

EAST WEST

© By East/West News 1986

VOLUME 21 NUMBER 7 FEBRUARY 19, 1987 25 CENTS EAST/WEST NEWS

Celebrating 20 Years of Chinatown Coverage

1967 Three stories dominated 1967: a disputed EOC vote, a Chinese Chamber of Commerce controversy and Chinatown fighting back against "coolie" charges by SF City Hall.

Reaction to EOC vote: turmoil

by Anne Marie Farraris

SAN FRANCISCO — Confusion over the "legality" of the election of Dr. Dapen Liang into the directorship of Chinatown-North Beach's Economic Opportunity Council (EOC) hangs in the air today following a tumultuous board meeting climaxed by a threat of a sit-in. The threat, made and applauded by 60 irate attendees at a meeting of the EOC Area Board, was met by Liang, a distinguished elected

Workers Union, Ping Yuen, and the Chinatown-North Beach District Council, which itself represents more than 20 service organizations. Objectors to the Board's voting procedures questioned the appropriateness of proxies in what they considered a crucial vote.

TWO PROXIES

Board was also taken to task for proxy votes were not cast at the 16 meeting. proxy vote was made by Joseph Wong, representing town-North Beach District who voted in place of the American Legion

Father Charles Donohue of the San Francisco Archdiocese of San Francisco proxy vote in place of the Chinese-Americans Alliance.

was by secret ballot. no way of determining which vote

Chamber officers bumped

43-24 vote wipes out slate, new poll set

by Ken Wong

Like a mad comedy gone awry, the Chinese Chamber of Commerce is out in leftfield with prunes in its teeth. Rudderless for the time being it has dumped its new administration and is in the throes of holding a new election.

Burt H. Chung, acting chairman, presided at last night's meeting which setup a seven-man committee to find a more practical method of

sorted. "I don't feel that what I've done is wrong. If it's illegal then the elections in the past are illegal too."

Lost in the uproar is the fact that the officers are not voted directly by members at large but by the Board of Directors.

Of the thirteen new directors only six were present to take offices. The full complement of the board of directors is 27 members.

Absent from the installation rites were new board members Stephen

Match community funds

Get City Hall into picture to resolve youth problem

by Ken Wong

Supervisor Jack Morrison, chairman of the Social Service Committee, is to hold a hearing on problems of Chinatown. Morrison is a member of a committee of

corner of Merchant and Montgomery Streets. Hwa Ching will renovate the premises at a cost estimated at \$5,000 to bring the building up to code.

The youths will have to pay only a token rent of \$1 a month for six months. However, the owner has not committed himself to the period.

Chinatown's first strike -- walkout at garment shop

By KEN WONG

Looking as resolute as the suffragettes of the roaring '20's, a dozen seamstresses marching with bi-lingual placards staged the first strike in Chinatown history last week.

The picket line was set up at the tiny Marquette Rubel sewing shop at No. 5 Stark Alley, a cul-de-sac on Stockton Street between Pacific and Broadway. Another picket line was installed at the firm's headquarters factory at 543 Howard

Their wages are below union scale. All but four of the 17 workers at Marquette Rubel carried union cards, but shop owners have refused to negotiate with the union. Lee said the walkout will continue until a settlement is reached.

ILGWU manager Cornelius Wall said that the union wants the company to recognize it as the workers' bargaining agent and to negotiate a contract which calls for a 35-hour week, piece rates that net an average of \$2.20 an hour, plus

owners, Lee has fought into the union into Chinatown decades. But at a recent held at St. Mary's School marked that whether China the garment industry like it organized labor is here to stay.

"It will only be a matter when every garment shop will be unionized." Time is side of the union and not ment shop.

BUY TIME

"We can buy a little

1968

1968 was jam packed. Upheavals at SF State, busing became issue #1, Gang problems exploded and garment workers were being organized. Ken Wong's Manny and the Celestial 5 column is an East/West classic.

No peace in sight at SFSC

Summerskill, the former Cornell clinical psychologist who took up his post just three semesters ago with bouncy youthfulness and a liberalism that carried him into

(Editor's Note: This is the last in a series of four articles on the political and racial troubles of San Francisco State College, which erupted, on December 6, into a series of rallies, classroom invasions, and vandalistic violence. The campus was closed down for the day by President John Summerskill; since then, national attention has been focused on SF State.)

By BEN FONG-TORRES

Some day, the frustrations that are now San Francisco State's will have floated away with the ocean that skims the campus, the increased and a



INSIDE:

Matsui Considering Run for US Senate

Page 2

Financier May Sue UC Berkeley for Anti-Asian Policies

Page 2

Major Discovery Made by Chinese American Scientists

Page 3

State Quarantines Asian Medicines

Page 4

Chinese Riddles

Page 6

Local School Starts Exciting Program

Page 6

East/West looks back this week on 20 years of coverage in Chinatown. We wish to thank the many fine contributors who have helped us cover the news. We hope this abbreviated look at the highlights of 20 years will document the important issues in the Chinese community that E/W has had a hand in shaping. - Ed.

Continued on page 7

San Francisco Public Library
PERIODICALS DEPT.
5654

Second Class Postage Paid at San Francisco, Ca EAST/WEST (ISSN 0012-8589)
EAST/WEST 838 Grant Avenue, Suite 302, San Francisco, CA 94108 (415) 781-3194

NEWS UPDATE

Matsui May Challenge Pete Wilson In 1988 Race for US Senate Seat

WASHINGTON, DC - Rep. Robert Matsui, D-Sacramento, "is seriously considering running for senate" against Republican incumbent Pete Wilson in 1988, Matsui's spokesman Marcus Armour told E/W.

Matsui made headlines during revisions of the US tax code last year. A Ways and Means Committee member, he is considered an expert on tax law and pushed several key exemptions through Congress during negotiations on the bill. He was elected to a fifth term by a 76 percent majority last year.

Though Matsui doesn't have to announce his decision until this summer, he is apparently gathering monry and assessing his possible supporters. A recent article in the *Sacramento Bee* speculated that Matsui's fundraising chances among Asian Americans may be hampered by March Fong Eu, who has declared herself an unofficial candidate. She said last month she will run if her fundraising efforts are successful.

"Asian fundraising will be split between Congressman Matsui and March Fong Eu. . . It's unclear what the exact division will be," an anonymous source knowledgeable about the matter told E/W.

"The problem March Fong Eu will have is her lack of experience with a federal campaign," the source said. Federal fundraising laws are more restrictive than state laws, and Eu may have more trouble wooing political action committees. Matsui is "likely to be able to out-raise her on a number of fronts," the source added.

According to the *Bee*, Eu could draw away some women voters who supported Matsui.

Armour, Matsui's press secretary, said simply: "Traditionally, Congressman Matsui's support from women has been one of his strongest bases of

support."

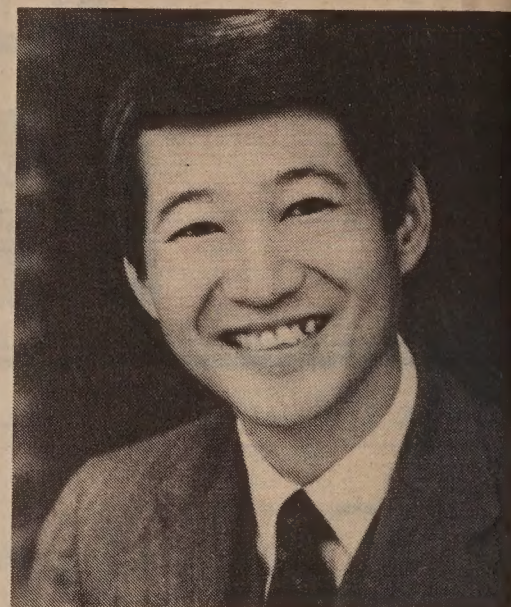
Party loyalty might be a problem, the *Bee* said, because Chinese and Korean Americans tend to vote Republican, according to a 1984 survey.

"A lot of that is Reagan drift," Armour responded. Segments of Asian communities moved to the Republican party because they liked Ronald Reagan as a person,

not because of a profound ideological shift, he said.

Matsui appears to have a fairly solid funding base among Democratic Japanese Americans and among political action committees who have courted his influence on tax and business law.

Matsui also has a "dynamic, composed" television presence -- "one of the strongest in Congress," Armour said. That, coupled with his fundraising abilities, make Matsui a very credible candidate for the statewide race in 1988. - SH



UCB Reacts Angrily to Threatened Suit On Asian American Admissions Policy

By SHANNON HICKEY

BERKELEY - A Michigan financier has threatened to sue UC Berkeley for alleged discrimination against Asian applicants and prompted a spate of angry letters from both sides of the admissions policy debate (E/W 12/11/86, 1/29/87, 2/5/87).

Steve Y.C. Ho, founder of the Chinese American Legal Defense Fund (CALDF), sent a Mailgram Jan. 28 to the presidents of several prominent universities, to Attorney General Edwin Meese III and to various journalists, threatening to take legal action against the colleges because they have "practiced illegal and discriminatory admission policies against our young Asian American students."

"Your admission policies are based on race rather than on the qualifications of the applicants," he wrote. As evidence Ho sent a commentary on racial quotas written by a columnist for the *San Francisco Chronicle*.

Besides UC Berkeley, Ho sent letters to Stanford, Princeton, Yale and the Massachusetts Institute of Technology.

Ho asked the campuses to respond before Feb. 26. "Otherwise, we will have no other choice but to announce a decision to take legal action." He has scheduled a press conference at noon, Feb. 26, at the Chinatown Holiday Inn.

"CALDF is not only fully supported by me, a millionaire international businessman and developer in Michigan, but also by Chinese Americans and Asian American communities and other Americans across the country," Ho said.

Ho also requested the US Justice Department "start a full investigation of . . . illegal and discriminatory practices which have damaged the civil rights of Asian Americans."

W.M. Laetch, UC Berkeley's vice chancellor for undergraduate affairs, said in a Feb. 4 letter to Ho: "I disagree strongly with your assertion that (UCB) has discriminated against Asian American applicants in its admissions procedures and believe that there is

no evidence to support this claim." Laetch referred Ho to an official UCB report, issued last month, that denied allegations of anti-Asian discrimination.

Ling-chi Wang, an Asian American Studies professor at UCB and a vocal critic of UCB admissions policies, criticized the campus report in a recent letter to several colleagues.

"Only selected research questions were raised and data released to achieve the desired findings," Wang wrote. "The study itself . . . was conducted without the input or knowledge of . . . Asian American faculty, staff and students . . . these methodological flaws have seriously undermined the usefulness of the report," Wang added. "Instead of clarifying the issue and putting the controversy at rest, it may very well generate more controversies and distrust."

New Liaison Office Will Give Asians a Voice In State Legislature

SACRAMENTO - Sen. David Roberti, D-Los Angeles, announced the formation this month of California's first Asian Pacific liaison office in the State Legislature.

The Office of Asian Pacific Affairs will focus on issues of concern to the Asian Pacific community, such as civil rights, education, health, redress of grievances, Southeast Asian refugee challenges, small business assistance and Pacific Rim trade, Roberti wrote in a letter.

It is the first of its kind and was organized because there is "such a void in representation. There's no Asian state legislator," said Maeley Tom, former chief administrative officer of the Assembly, who staffs the office. "The office gives Asian Pacific constituents a direct channel to voice their concerns and deal with issues."

The staff will help Asians get involved on state boards and commissions; provide information to the Senate's Refugee and Immigrant Committee; keep Asian business, refugee and community organizations abreast of upcoming legislation; and ensure Asian input on bilingual education bills, Tom said.

The office may also be involved in legislative hearings this spring on Asian enrollment at UC Berkeley, she added.

For information, call (916) 445-5581.

English-only Proposal Fails in New Mexico

SANTA FE, N.M. - A proposed English-only amendment to the constitution failed recently in New Mexico, a state where one-third of the legislators are Hispanic.

After hearing strong opposition, legislators voted overwhelmingly to kill the proposal.

Peter Loi Chang
Insurance Broker
Registered Representative

PLEASANT INSURANCE AGENCY

(415) 465-8113

320 8th STREET, SUITE 2G OAKLAND, CA 94607

NEWS UPDATE

Two Chinese American Physicists Achieve Breakthrough in Electrical Conduction

By RICHARD SPRINGER

WASHINGTON, DC - Two Chinese American physicists have achieved a stunning breakthrough in the development of new materials that display practically no resistance to the conduction of electricity.

An announcement was made last weekend in Washington by the National Science Foundation.

The discovery is significant because it increases the temperature at which the materials become superconducting above the boiling point of liquid nitrogen.

Liquid nitrogen is an inexpensive and easy way to cool electrical equipment. Stunning advances have been made the last few years at increasing the temperature level at which the superconductivity phenomenon occurs.

The new development could revolutionize the electricity producing industry, because it can significantly reduce the

cost of generating and transporting electricity long distances.

The accomplishment was announced jointly by physicists Paul W.C. Chu of the University of Houston and Maw-Kuen Wu of the University of Alabama at Huntsville.

Their new material becomes superconducting at a temperature of 94 degrees Kelvin (-179 degrees Centigrade), well above the 77-degree (-196 degrees C) boiling point of liquid nitrogen.

Both men said in separate phone interviews with *East/West* this week that the media attention has been hectic since the announcement was made.

Chu was born in China, but grew up in Taiwan, where he did his undergraduate work. After doing his graduate studies at UC San Diego, he went to work for the AT&T Bell Laboratories. He taught physics at Cleveland State

University, before moving to the University of Houston in 1977.

Wu received his Bachelor's degree from Tamkang University and came to Houston U. in 1977. He received his doctorate from Houston in 1982 and spent seven years working with Chu on the electrical conductor research.

Wu told *East/West* that even after he moved to Alabama, the two worked closely together.

Chu pointed out that cooling with liquid nitrogen is only one-tenth as expensive as cooling with liquid helium, which is now used routinely for superconducting magnets.

POWER PLANTS

He said that because of the cost of transmitting electricity, power plants are often built next to population centers. The plants use coal for fuel and often are delayed by costly environmental impact reports.

With this new discovery, plants can be built far from population centers and the electricity sent long distances without a loss in power. There is also an application for smooth-riding, high-speed trains that would be magnetically levitated above superconducting tracks.

"We have seen some transient superconductivity at a temperature of 240 degrees Kelvin (-33 degrees C)," Wu said. "There is a chance we can get it closer and closer to room temperature."

The two men are waiting until their paper is published on March 2 before they reveal the composition of their new material.

Wu said that the many recent scientific breakthroughs by scientists from Taiwan who have come to top universities in the US is a combination of the work ethic of Taiwan with the top research study opportunities here.

CHINESE WORD-A-DAY

YOUNG

The character "young" could also mean tender, weak, immature, or delicate.

The left segment originally consisted of two linked circles (8). Some scholars identified them as two silkworm cocoons; others said they resembled a baby -- the top circle represented the head and the bottom circle the body. The right segment is the character "power" or "strength".

"Young master" (幼主) could mean a young employer or a young emperor. "Young and fine" (幼細) is delicate. "Young insects" (幼蟲) are larvae. Tender sprouts are "young sprouts" (幼芽).

In classical Chinese, the character could be used as a verb "to be kind" or "to care for". The philosopher Mencius once used a three-character phrase 幼吾幼. The first "young" is a verb meaning "to be kind", and the second "young" is the noun meaning "children". The phrase is translated "to be kind to one's own children". Then he said, "and extend the kindness to other children."

Juvenile is 幼稚, while "juvenile garden" (幼稚園) is kindergarten, and not a detention center for delinquents.



By GORDON LEW
(All rights reserved.)

Tommy Toy's



HAUTE CUISINE CHINOISE

ELEGANT CHINESE CUISINE

655 Montgomery Street
Montgomery Washington Tower
San Francisco
(415) 397-4888



Moving?

To insure that your copy of East/West will continue to arrive on time, please let us know your new address

Two Weeks In Advance

Call: (415) 781-3194

English & Chinese Books on Things Chinese

*Arts & Culture	*Healing Arts
*Asian American Literature	*History
*Chinese Language	*Literature & Poetry
*Cookbooks	*Martial Arts
*ESL	*Religion & Philosophy
English-Chinese Dictionaries	*Social Sciences
Chinese-English Dictionaries	*Travel

EASTWIND BOOKS & ARTS, INC.

1435-A Stockton Street
San Francisco, CA 94133
(415) 781-3331

1986 Shattuck Avenue
Berkeley, CA 94704
(415) 548-2350



EASTWIND

EAST WEST 東西報

Serving the Asian American community since 1967 with news, business, features, politics and the arts.

To join the group of concerned and discerning EAST/WEST subscribers, fill in the form below and return to:

EAST / WEST NEWS
838 Grant Avenue, Suite 302, San Francisco CA 94108.

Enclosed is my check for \$ _____. Please send me a

☐ one year \$15 ☐ two years \$28 ☐ three years \$40

NAME _____

ADDRESS _____

CITY _____ STATE _____ ZIP _____

838 Grant Avenue • Suite 302 • San Francisco • CA 94108

NEWS UPDATE

State Quarantines Some Asian Folk Remedies

SAN JOSE - Mercuric sulfide, which can destroy kidneys and cause neurological disturbances, was found on the shelves of Oriental herb shops in San Francisco and San Jose, according to the *Mercury News*.

Sold as a cure for nervousness and sleeplessness, the folk remedy is called by such names as *chu sha* and *than shau*.

The chemical has been sold in the form of dark red, granulated or powdered mercury ore, also known as cinnabar. It is illegal to sell cinnabar as a medication, according to Bill Ihle, a State Department of Health Services spokesman. The department began seizing the mineral after being notified by the *Mercury News*.

A reporter for the paper bought the substance at several shops where clerks warn customers to use only small amounts as a sleeping potion and to sprinkle it on meat,

cook the meat for at least three hours and then drink only the broth.

The chemical was bought at stores in San Jose, and in San Francisco at the Chinese Herbs Co., 868 Jackson St.; Yau Hing Co., 831 Grant Ave.; and the Kwong San Lung Co., 947 Grant Ave. The reporter bought small amounts of the chemical for between \$2 to \$4.

Though it is among the most poisonous substances known to man, cinnabar has long been considered a staple in traditional Chinese alchemy, Kenneth Zysk, a professor of South Asian studies at the University of Wisconsin, told the *Mercury News*.

It is supposed to cure "nervous palpitations, possession by demonic forces, pacifies the mind, aids the viscera, gets rid of dropsy and heart attacks," Zysk said.

Taking mercury compounds

is like "taking radioactive materials," said Jim Pearson, an expert on mercury poisoning and research specialist at Louisiana State University. "They will build up and eventually knock out the kidneys or the central

nervous system."

The health department is investigating the use of the chemical. The department issued a news release warning that use of the chemical could be fatal.

Photos Tell Story of Sun Yat-sen, Followers

SAN FRANCISCO - "Sun Yat-sen and Chinese Americans," a photographic exhibit, is now being displayed at the Chinese Culture Center and will continue through Feb. 28.

This black and white exhibit tells the story of Dr. Sun, the

"Father of the Revolution," and his overseas followers who struggled to free China from a 2000-year-old feudal monarchy, and change it into a modern political state.

Visiting hours are Tuesday - Saturday, 10am-4pm. Admission is free. The Culture Center is located at 750 Kearny St., SF.

USF Sponsors Conference Aimed at Business Ties With the Pacific Rim

SAN FRANCISCO - A two-day conference, "The Pacific Rim: Communication and Business in The People's Republic of China, Japan, and Korea," will be held Feb. 27-28 at USF. Fees are \$165, including luncheons and receptions.

The focus of the conference will be to look at how the

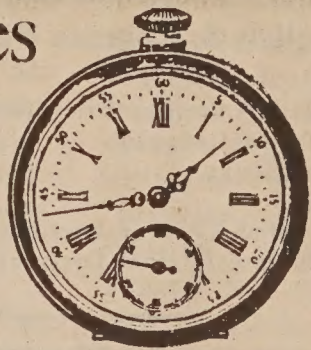
American economy can be independent through interdependence with other countries.

The keynote speaker, USF's Wu Yuen-Li, will discuss economic and education policies, technology and communication.

Discussion leaders include SF Supervisor Thomas Hsieh and representatives from the consulates of China, Japan, and South Korea.

For information call Dr. Annie Herda at 666-6551.

Remittances Paid Within 24 Hours!



Unlike larger banks, we know you as an individual, not as a number.

That's why Bank of Trade can process remittances for you within 24 hours. Why our International Division, whatever your needs, serves you better.

When you wish to transfer funds, obtain a letter of credit, or require collection services, let us take care of you.

Better and faster, with personal attention.



BANK OF TRADE

1001 Grant Avenue, San Francisco, CA 94133 • (415) 982-3570
Member Federal Deposit Insurance Corporation

THE DIFFERENCE BETWEEN GOOD AND GREAT

A unique dining experience awaits you at China Station Restaurant. An exciting new menu features traditional Cantonese and spicy Szechwan favorites, along with fresh seafood specials. Watch passing trains and enjoy the station's early California decor.



LUNCH • DINNER
BANQUETS • FOOD TO GO
11:30 AM TO 1:00 AM DAILY
COCKTAILS TO 2:00 AM
FREE PARKING

AFTER THEATER DINING
UNTIL 1:00 A.M.

"JOCK ALSO SERVED
AFTER 10:00 PM



In The Historic Southern Pacific Depot
700 UNIVERSITY AVENUE • BERKELEY • 415/548-7880



MOUNTAIN VIEW CEMETERY

A tradition for Bay Area families since 1863. Offering respect and dignity in a beautiful setting overlooking San Francisco Bay.

Non-profit All faiths

Complete cemetery and chapel services

Pre-need arrangements

5000 Piedmont Ave., Oakland, CA 94611
Phone 658-2590 Founded 1863



ST. MARY'S HOSPITAL AND MEDICAL CENTER

HOSPITAL AND MEDICAL CENTER

St. Mary's is committed to the challenges of the future. You can become a part of our exciting future by becoming a vital member of our health care team. You will have a stimulating and rewarding career while keeping pace with the changing needs of our ethnically diverse community.

450 Stanyan
San Francisco, CA 94117
An Equal Opportunity Employer

翻用舊鋁罐 舊汽水罐啤酒罐

Old Aluminum &
Old Soda &
Beer Cans

ALUMINUM CAN RECYCLING

From 1-50 pounds:
21 cents per pound
From 51-100 pounds:
23 cents per pound
From 101-200 pounds:
24 cents per pound
201 lbs or more:
26 cents per pound

We Pay A High Price
For Old Newspapers

高價收買舊紙

價隨市，不另公佈

星期一至五，上午八時至三時
星期六，上午八時至十一時

Prices subject to
Change Without Notice

Mon-Fri:
8 am-3 pm
Sat:
9-11 am

San Francisco
350 Rhode Island
(415) 621-6200

IPS
Independent
Paper Stock
Company

ADVERTISE

Let EAST/WEST Readers know about your New Business,
Expanded Services, or Current Business.
Let EAST/WEST Readers Know of Your Special Promotions.
REASONABLE RATES: DISCOUNTS FOR MULTIPLE RUNS

INSIGHTS

Why Did the Turtle Cross the Street?

By HING C. NG

SAN FRANCISCO - "Why did the turtle cross the street?" To get to the "Shell" station, of course.

Conundrums like this and others will make up Chinatown Library's annual Riddle Contest, Feb. 28 from 3-5 pm, at 1135 Powell St. People of all ages are invited to participate.

The riddles will be offered in English, Chinese and Vietnamese and grouped for different age groups. The harder riddles, especially those in Chinese, usually require some knowledge of literature or history.

Librarian Elsie Wong said the riddle contest is a "loose interpretation of the Lantern Festival," which falls on the 15th day of the lunar new year.

Traditionally, the literary game, "Guessing the Lantern's Riddle," was popular among the old educated classes, but now even the young can play in its modern rendition.

Riddles are written on slips of paper and taped to the walls of a room in the library. Participants try guessing the answer to the riddles and are given a ticket for each correct answer that can later be exchanged for a prize.

Last year's big prize was computer software, but most prizes are stationery goods, such as paper, pens and binders.

The contest has been very successful in the past, said librarian Doris Tseng, who is also astonished at how proficient some of the kids are at solving the more complicated Chinese riddles.

Tseng said most of the Chinese riddles were written by Clement Hsu, a Chinese scholar and professor, who died in a traffic accident last year. Hsu's riddles are saved on the original placards they were written on and reused, Tseng said. Most of the other riddles are taken from books.

Community Organizations React Angrily To Proposed Regulations for Amnesty

SAN FRANCISCO - Immigrants' rights organizations reacted angrily this month to proposed regulations for implementing the new immigration law.

The regulations, drafted by the Immigration and Naturalization Service (INS), are available for public comment and will not be finalized until May.

Public Advocates Inc. (PA), a non-profit SF law firm, called the regulations "mean-spirited" because the proposed filing fees and English-language requirements are too restrictive.

"For example, the preliminary draft allows possible charges of . . . \$500 or more for those who file applications for temporary residence . . . By contrast, multibillion dollar corporations are protected by the Department of Justice from having to pay more than . . . \$120 when they file complex litigation in federal district court, even if against a multitude of defendants," the group wrote.

In addition, the emphasis in the regulations on English-language skills "ignores the reality that the vast majority of undocumented aliens desiring to take English language classes find that classrooms are filled and/or the classes offered are only during working hours," PA said.

The group recommended that the application filing fees be reduced to \$50, the same fee to apply for US citizenship, or \$60 per family. PA also urged the Department of Justice to lead efforts to encourage and fund English classes throughout the country.

Los Angeles groups also urged the INS to revise its limits on trips abroad, the *LA Times* reported. The law offers amnesty to people who have lived in the US continuously since 1982, except for brief trips abroad; the INS defined "brief" as 30 days or less. LA's Coalition for Humane Immigration Rights requested a limit of 90 days at a time or a total of 365 days. Another group said the INS should abolish all time limits and look instead at whether the applicant intends to reside continuously in this country.

Labor and community groups have also asked the INS to guarantee that families will not be separated under the new law and that confidential information on applications won't be used to deport people who don't qualify for amnesty.

INS officials have said repeatedly that they intend to work with critics and supporters of INS policies to ensure that the law is enforced fairly.

世界戲院

WORLD THEATRE

644 BROADWAY SAN FRANCISCO (415) 391-1393

STARTS THURSDAY, FEBRUARY 12 二月十二日起隆重獻映

兄弟

BROTHERHOOD

義氣冲霄

凜然豁出此生



一夕為兄弟

生死與共

李修賢、萬梓良 領銜主演

Starring: DANNY LEE ALEX MAN

洗杞然導演

Directed by: STEPHEN SHIN

SHOWTIMES: 2:20 6:05 9:45

Cantonese with English/Chinese subtitles

PLUS 同場加映

LET US FLIRT, PARTNER 拍檔闖情關

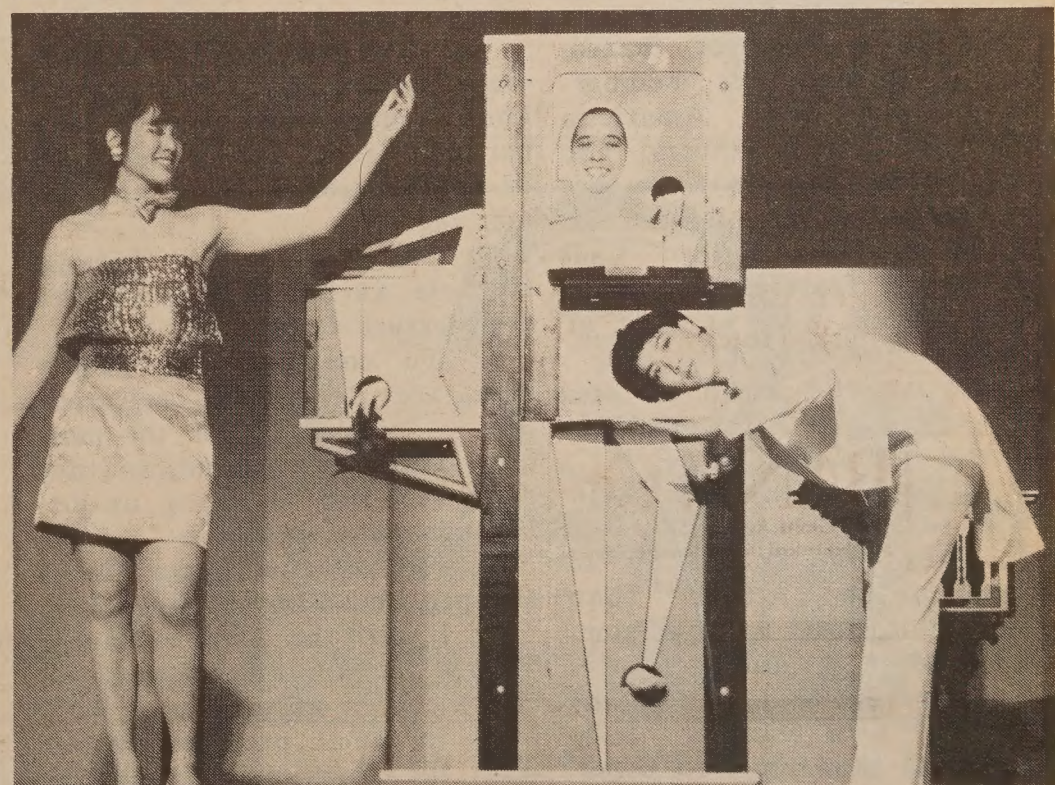
SHOWTIMES: 12:30 4:15 8:00

下期獻映 Next Attraction:

"HAPPY GHOST III" 開心鬼撞鬼

P·H·O·T·O ON FIVE

photo by COURT MAST



Magician Wellington Eng led off the program on Saturday, Feb. 7, at Spring Festival at the Chinese Culture Center. Shown in the photo is "Eng the Great" with assistants Cori Lee and Laura Klee (in box). The free program on Saturday and Sunday drew overflow crowds in the center's auditorium.

NETWORKING THE COMMUNITY

PROFILE: Asian American Architects and Engineers

ADDRESS: 1670 Pine St., SF

ORGANIZATION: Established 1978, nonprofit; Board of Directors size: 11

SIZE: 110 member firms

BUDGET: \$40,000

GOAL: To promote the advancement of Asian Americans in the design professions.

MOST PROMINENT ACHIEVEMENT: Giving Asians high visibility with government agencies; demonstrating that Asian architects, engineers and designers are highly qualified, aggressive and cost-conscious.

By MAX MILLARD

SAN FRANCISCO - "In the olden days," says Sylvia Kwan, "architecture used to be viewed as something for gentlemen, who did it for the artistic creativeness of the field. No one ever talked about business or marketing or making money. But in today's business climate, you have to. Otherwise there's no way to survive."

Her firm, Kwan/Henmi, Architects, typifies how much the field has changed. It is a "triple minority" -- woman-owned, minority-owned, and small (12 staff members).

One way Kwan, 32, has learned to get big contracts despite these perceived "handicaps" is through her membership in the Asian American Architects and Engineers. The group holds four or five general sessions a year, a seminar, and an annual dinner. Last year's event featured a keynote speech by S.B. Woo, Lt. Gov. of Delaware, and drew over 400.

Kwan recently began her second year as AAAE's president and was interviewed by *E/W*.

Q: How can AAAE help a firm such as yours?

A: The group specializes in entrepreneurs rather than people who work for big companies. Most of the activities are geared toward people who have their own business. Joining was a good way to establish contacts and increase my client base.

We also have educational seminars which tell how to manage your business -- to improve the cash flow and be



AAAE President Sylvia Kwan

more profitable.

Q: Is architecture getting more competitive?

A: Yes, much more. In the past few years there's been an office glut -- an overbuilding of just about everything that can be built. The pinch has been felt by all of us.

Q: How have architects in San Francisco been affected by the passage of Proposition M?

A: It's probably one of the more fatal blows to the profession. By reducing new office building space to 475,000 square feet a year, it allows about half a highrise a year to be built in the entire city.

Most of us in the organization don't do highrises, but it has a rippling effect. The support services and the secondary support -- restaurants and retail -- are reduced because you're decreasing the number of workers. We have had to consider looking elsewhere for work -- other cities, the state, the feds.

Q: How does AAAE help its members get better contracts?

A: By sponsoring procurement activities. We get to know the officials on a more personal level. Also, they give us information on how to contact them.

Q: What is the biggest obstacle facing Asians in the architecture field?

A: To convince the people who are doing the selection that . . . we're one of the most qualified firms around, so they don't feel they're hiring us just because we're minority.

Q: Tell me about your March 12 open house in San Francisco.

A: It will be at the Harbor Village Restaurant, 4 Embarcadero Center, at 6 pm. We'll have informal presentations of what the committees do, and an overview of the organization. Anyone who's interested in learning about architecture or meeting architects should come.

(For information call Lorelei Leung at 928-5910.)

Spring Valley School Chosen for Program Teaching Children Creative Thinking

By RUSSELL JEUNG

SAN FRANCISCO -- Spring Valley Elementary School at Jackson and Larkin streets has been selected as one of only 25 schools nationwide to participate in a pilot program introducing the latest research findings in education.

The program, sponsored by the Association of Supervision and Curriculum Development (ASCD), brings together principals and teachers to learn how to implement higher-level thinking skills in the curriculum.

"I'm really excited about the program because ASCD gets the primary researchers in the field," stated Lonnie Chin, principal of Spring Valley. "The research in this area has grown a lot, especially concerning knowledge of how children learn to think."

Higher-level thinking includes skills used to develop, evaluate, and analyze ideas and make judgments. "Researchers are concerned with higher-level thinking skills, because these are the skills employers will require of employees in the future," explained Chin. Spring Valley is 95 percent minority and 75 percent limited-English speaking.

"Because our students are limited-

English speaking, there's a tendency for teachers to use a lot of rote work to develop students' vocabularies. (The students) don't get a lot of conceptual development," commented Chin.

She continued, "Teaching them to think will make them better problem-solvers and independent thinkers." Traditionally, many Asian students learn through rote memorization, but need improvement in creative thinking. Student achievement tests, which are often used to evaluate schools, will soon include more problem-solving questions.

Art Costa, president of ASCD, has agreed to train Spring Valley teachers in questioning techniques and creating an open atmosphere in the classroom. Spring Valley's program includes the possibility of purchasing new curricular materials.

ASCD chose the 25 schools on the basis of their commitment to improving student thinking processes and student composition.

Asian/Pacific Student Conference in San Diego

SAN DIEGO - "Living in America: Land of Opportunity?" will be the theme of the Asian/Pacific Student Union's annual statewide conference, to be held at UC San Diego Feb. 28. The \$12 registration fee includes meals, a cultural night, and a dance.

Lily Chen, former mayor of Monterey Park, and the first Chinese American woman to be a mayor, will be a keynote speaker.

For information call Yumi Yuge at 469-1958.

Conference Supports Quality Education

SAN FRANCISCO - A parent's conference, "Invest in Your Child's Future: Support Quality Education Now," will be held Feb. 21, 9 am-12:30 pm, at Commodore Stockton School Auditorium, 950 Clay St., SF.

The conference will be in English and Cantonese with Mandarin translation available. Childcare and refreshments will be offered. Keynote speakers include Julie Tang, Alan Wong and Prof. George Woo. The event is sponsored by a coalition of educational and civil rights organizations.

ARCHAEOLOGICAL TREASURES FROM SICHUAN

"Pan-Dance," a tomb relief from the Han dynasty (206 BC - 220 AD), will be among 100 archaeological treasures from Sichuan province on display at the Chinese Culture Center April 11 through May 31. It is the first exhibition of Han regional art and culture of Sichuan to be shown in the US. Admission is free. The Culture Center is at 750 Kearny St., SF. (986-1822)



Continued from page 1

Rights board assailed
**Garment shop owners
get 30-day ultimatum**
By LING CHI WANG
The Human Rights Commission has issued a 30-day ultimatum to garment shop owners to improve working conditions, or face a fine of \$10,000.

"Missing minority" in computerized census?

By L. LING-CHI WANG

Unless some additional and effective measures are taken immediately to improve the census taking procedures established for Spring 1970, the Chinese in the U.S., who have been erroneously stereo-typed as "a silent minority" may well become "a missing minority", thus depriving the Chinese community in San Francisco, New York, and elsewhere of the opportunity to be heard.

The substance of the report was based on a meeting held last week at the home of J. Mullikin, Area 10, Northern California, in Nevada, U.S. The meeting was sponsored by the Chinese American Immigration Council on Chinatown - Mission Street. The Council on Chinatown - Mission Street has my hope that the report will stimulate a new movement in the City.

CACA, JACL protest slur against Chinese

Any public statement which impugns the loyalty of any group of citizens on the basis of race or national origin, shall be firmly opposed by the Japanese Citizens League.

The Baccari report documented Chinatown's needs, EDA and Six Co. had a showdown, crime continued to be a major problem and "Yellow Peril" hit the front pages in 1969.

Six Companies eject writer from meet

A staff writer for East/West newspaper was shoved out the door by a security guard at the conference. The reporter was present at the conference and was admitted without being asked to show his credentials. Likewise, this reporter did not observe any other member of the press being challenged or asked for credentials. There were several reporters who were

END OF AN ERA: UN ADMITS PEOPLE'S REPUBLIC, NATIONALISTS EXPELLED

The General Assembly voted 76 to 35, with 17 abstentions, on Oct. 25 to admit the People's Republic of China to the UN and expel the Nationalist Chinese of Taiwan.

The overwhelming approval of the Albanian resolution came after the defeat of a US-authored resolution that would have expelled of T. . . .

Organization.
Shortly before the vote on the Albanian resolution was taken, the Taiwan delegates, led by Minister Chen

the CHI-am corner



SCHOOL INTEGRATION FOR CHINATOWN... is not
 a question, but a feat to be performed in September
 only question remaining is how? The answer must
 be June 10th, according to Judge Wiegert's order. So
 at Jean Parker, Sherman, and Francisco Advisory
 Committee with members of CAC (Citizens Advisory
 Committee) to discuss which plan Chinatown residents should
 integrate their children. However, the meetings
 like grape sessions than discussion meetings.

"America's a free country. Why don't want?" "Let's get rid of Judge W is hurt because of busing, will the "Why send them across town when the around the corner?" These were some by angry parents who realized too late finally arrived in Chinatown.

...That's what happens when pe
volved in decision-making. In a
democracy takes over, the peop
are afraid of the Blacks, and th
children. The meeting was n
or should not integrate, but
available, which is the best
some of the teachers' reinf

The UN admits China and Chinese Americans travel to their native land. Judy Yung's Chi-am Corner is a popular feature. Busing is still a BIG issue in 1971.

1971

Chinese list history of job discrimination

By KEN WONG

"We come not to beg your sympathy nor seek vengeance. We come to assert our rights and to find effective ways to rectify the injustices committed against our people."

Ling-chi Wang told the State Fair Employment Practice Commission hearing on the grievances of the Chinese community last

Clay. She said that the Department of the Department of Resources, both told the of bias in civil service in the of under representation at all levels. The Chinese population in San Francisco has been pegged at percent, yet only 4.3 percent civil servants with most of the ter paying jobs and position power occupied by whites.

organized by Action rights of the new im Lillian Sin Wong

's victims ob bias 6 Cos. withdraw backing for culture foundation

for culture

By L. LING CHI WANG

Chinese Six Companies under the feet

Minority workers victims of Civil Service Job bias

By L. LING-CHI WANG

Job discrimination against minority groups in the form of underrepresentation at all levels, except the low-paying, non-technical and semi-skilled levels, still exists in San Francisco civil service is the conclusion of a lengthy report by L. Ling-chi Wang, a Chinese American writer and editor.

Wang's report, "The Chinese American Worker in the San Francisco Civil Service," was published in the Chinese American Worker, a publication of the Chinese American Worker's Union, in the summer of 1969, covered employment in the "permanent" and "temporary" departments or sections and was based on many interviews with data on ethnic Chinese workers and position levels.

The report found that Chinese Americans were concentrated in the lowest-paying jobs, and that they were underrepresented in the higher-paying jobs. Wang also found that Chinese Americans were often the victims of discrimination in the hiring process, and that they were often the victims of discrimination in the promotion process.

Wang's report was a landmark study in the history of Chinese American civil service. It was the first time that the issue of Chinese American civil service was brought to the attention of the general public. It also led to the formation of the Chinese American Worker's Union, which is now one of the largest and most active Chinese American labor organizations in the United States.

6 Cos. withdraw backing for culture foundation

L. LING-CHI WANG

Six companies have withdrawn their backing for the Chinese American Cultural Foundation, a San Francisco-based organization that was founded in 1969. The companies, which were part of the foundation's original board of directors, are: American International Corporation, American Overseas Corporation, American United Corporation, American United Corporation, American United Corporation, and American United Corporation.

The foundation was founded to promote the cultural and educational interests of Chinese Americans. It has since been successful in raising funds and in establishing a number of cultural and educational programs. However, the withdrawal of the six companies has dealt a significant blow to the foundation's financial resources.

The foundation's board of directors has announced that it will continue to operate the foundation's programs, but that it will be forced to seek other sources of funding. The foundation's board of directors has also announced that it will be holding a public hearing on the issue of the withdrawal of the six companies.

for culture

1972: Ping Pong Diplomacy Hits the Bay Area and Superintendent of School Shaheen is driven from Chinatown by angry parents. HUD feels the wrath of angry leaders tired of promises of housing.

angry parents. HUD feels the wrath of angry leaders tired of promises of housing.

CHINESE TABLE TENNIS TEAM VISIT

international incident." San Francisco Chinatown is a hotbed of anti-Communist China's Kuomintang Party.

San Francisco-Bay Area Joint Committee to Welcome the Chinese Table Tennis Delegation, a coalition of 178 organizations. The committee arranged for the local visit. Among the huge crowd was the Chinese Communist Party.

Is Red," a number of musical. Later at the Stanford University, another group with "Be Free" signs were seen and disperse by the police.

SPELLS

The Ping-Pong team has a capacity of 10,000.

By KEN WONG
Two hundred million Chinese
lived in mainland China.
Players, eight

Is Red," a number from a popular musical.

Later at the Stanford exhibit, another group with "Defend Be Free" signs were asked to stand and disperse by security forces.

SPELLBINDING

The Ping-Pong team drew a 8000 capacity audience to a display of table tennis. The spellbinding the crowd was the fast and drop shots.



While HUD fiddles Chinatown burns - low man on the totum pole again

By
Richard Springer

The ping pong ball of San Francisco housing projects, the Stockton/Sacramento 150-200 unit

Board of Supervisors convenes a meeting to decide housing priorities, a HUD staff member would be present to explain HUD's position.

its \$500,000 plus 1/3 share of the funding for the project and asked why HUD couldn't come up with its \$1.3 million 2/3 share.

Price said that he would, if he

IN-DEPTH

1973

The US Civil Rights panel hears Chinatown's complaints, racial violence becomes an issue and Chinese Hospital is in the news. Asians continue to push for media jobs in 1973.

Explosive racial issue surfaces in Oakland

By WILLIAM WONG
Special to East/West
OAKLAND — The perplexing and emotionally explosive issue of

fore top-level school administrators. The fact that they weren't afraid to talk marked a milestone of sorts also. But the first part of the meeting gave little promise that it would be a productive session. The hour was dominated by a presentation of officials—the principals of High and Oakland High; Foster, the superintendent; police captain Lothrop; a representative of the Oakland Chinese Community Council. For the most part, the speakers, while well-meaning, did little to bridge the communications gap.

MORE ON CIVIL RIGHTS PANEL

By JUDY YUNG

(Second of a two-part article)
Echoing throughout the nineteen hours of testimony given by representatives of Filipino, Chinese, and State A

CHINESE HOSPITAL BOARD OKAYS OUTPATIENT CLINIC

By MABEL NG

In a 9-5-1 vote early this month, the board of directors of Chinese Hospital gave final approval to a new outpatient facility.

Under the passed proposal, a group of community doctors, forming an association to become a tenant of the hospital, would not be

THE CHINESE EXPERIENCE AT Angel Island

By H. M. LAI

The Indians probably had a suitable name for the largest island in San Francisco Bay. But it has been known as Angel Island ever since one day in August 1975 when Lt. Juan Manuel de Ayala sailed the San Carlos into the bay and dropped anchor by an island to which he gave the name of Nuestra Señora de los Angeles. Chinese immigrants transited the name.

never designed to house large numbers for lengthy periods. As exclusion laws became ever more stringent and zealous immigration authorities applied ever stricter interpretations to the labor "undesirables" (i.e. labor building became woefully inadequate and overcrowded. Chinese found themselves for months.

H.M. Lai's cultural articles the most popular feature. I-Hotel is issue #1. Much talk of the need for an Asian supervisor in SF in 1976.

Hospital Praised for Good Work, Then Hit for Fire Code Violation

SAN FRANCISCO — The Chinese Hospital of San Francisco was commended by the Joint Commission on Accreditation of Healthcare Organizations (JCAH) in observation of the hospital's excellent work.

REME COURT CLEARS WAY FOR ALIENS TO HOLD FED JOBS

WASHINGTON — The Supreme Court decision only after they have lived in the United States for at least five years brought suit in San Francisco challenging the regulations enacted by the Civil Service Commission.

1980

1980: A racial slur gets a city administrator into hot water. Immigration reform is demanded. Protests against another Charlie Chan film. A bilingual vote settlement is approved by SF supervisors in 1980.

THOUSANDS ATTEND CHINA EXHIBITION

By TODD CARREL
SAN FRANCISCO — There's an unusual bit of cultural communication going on these days in the city. Thousands of people saw and liked. But they were saying they liked the experience and they learned something about China.

Dr. Estrine Resigns, Charges Mismanagement in Mental Health Programs

By MARY CASTAGNOZZI
SAN FRANCISCO — Dr. Stephen Estrine resigned as chief of San Francisco Community Mental Health Center last Wednesday.

his suspension to his resignation. In his resignation letter, he declared that he would "not be party to program, fiscal and administrative mismanagement in the name of unsavory, self-serving politics and at the expense of patient care."

Carter Promises Immigration Reform, Aid to Refugees

Due to the election, this week's East/West was printed Monday evening instead of Wednesday morning. A special pre-election edition was printed early Monday for distribution in the Chinese American communities in the San Francisco Bay Area and Los Angeles. Subscribers of East/West will receive copies on Thursday.

Celebrating Chinatown

Continued from Page 7

1974

US Supreme Court votes 9-0 in Lau vs. Nichols, Chinese Hospital dispute lands in court and I-Hotel Begins to dominate the news in 1974.

SUPREME COURT RULES

By JUDY YUNG
In a 9-0 decision Monday, the U.S. Supreme Court ruled that students must understand English to receive a meaningful education.

I-Hotel Tenants Evicted

By CHARLES ROHRBACHER
The following is an eye-witness report of the eviction of the tenants of International Hotel. Reporter Rohrbacher remained at the scene the entire night during the eviction. —Ed.

On the spot coverage of the eviction of I-Hotel tenants, Mei Lun Yuen is approved, Bakke case is Page 1 and a terrible shootout at the Golden Dragon restaurant. Gordon appointed supervisor in 77.

Moscone Appoints Gordon Lau Supervisor

SAN FRANCISCO — Attorney Gordon Lau was appointed to the Board of Supervisors by Mayor Moscone last Friday, following the death of Robert Mendelsohn.

1981

1981: Racial discrimination in jobs, voting and in the SF Police Department. Asian/Pacific coalitions increase and more Chinese Americans like the Community College's Alan Wong, get elected to office.

House Hears Voting Rights Act Testimony

By TRACY HARRIS
The Department of Justice has approved any changes in procedures made in 1975.

Dr. Edmund Jung Settles VA Discrimination Case

By MARY CASTAGNOZZI
SAN FRANCISCO — The complaint filed in 1975 by Dr. Edmund Jung charging Dr. Michael Geokas, chief of medicine at Veterans Administration hospital, with nine instances of discrimination against 67-year-old physician.

IN-DEPTH

Years of Coverage

IN FAVOR OF HOSPITAL, SAM YUP
void of the large number of spec- client had initially been selected to serve a two-year term, begin- ning in 1973. His removal in Jan- uary 1974, he charged, was not done according to Sam Yup's by- laws and was, in fact, directly contradictory to the results of a 12, 1973 Sam Yup meeting where it was affirmed to

Eviction Notices Handed Out

By PAUL K. HUI
After playing its cards very close to the chest for several months, the Four Seas Investment Corp., owner of the International Hotel on Kearny St., showed its hand last Tuesday. It was an eviction notice which ordered the

RS CHINESE STUDENTS

He further explained that it was only after the lawsuit was filed over three years ago that the pub- lic schools began to expand their bilingual and English as a Second Language (ESL) programs. Now that the court has ruled that the schools have a duty to

1978: Hong Kong/USA project in Oakland, rents force old businesses out of Chinatown, Supreme Court oks affirmative action, but admits Bakke, Bay Area firms discriminate against Asians.

Hong Kong/USA Developer Sells Two Bank Branches
RK SHWARTZ
WASHINGTON AND PEKING NORMALIZE RELATIONS
SAN FRANCISCO — In a nationally-televised address last night, President

1982
INS raids ruled unconstitu- tional, backlash against bilingual voting and Vietnamese youth gangs in SF. Immigration bill dies again. Vincent Chin is murdered in Detroit in 1982.

Court Rules INS 'Sweep Raids' Unconstitutional
Y CASTAGNOZZI
SAN FRANCISCO — The Circuit Court of Appeals ruled in 1978 and sought relief from the practice of

US Attorney Probes Bilingual Ballot Users
SAN FRANCISCO — US Attorney Joseph R. Russo has information, and then select randomly, 25 names will then be checked against Immigration Naturalization Service records to determine if they are or not the

Government to Set Up Nine 'Lau Centers'

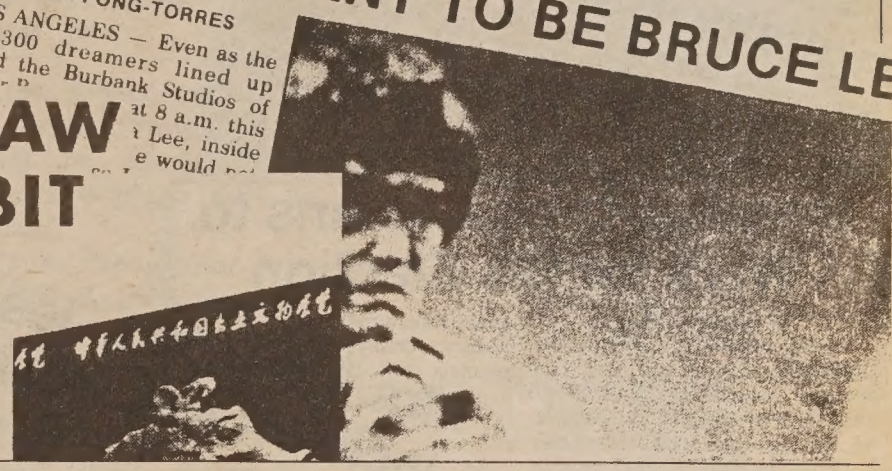
WASHINGTON — Applications for funding toward the establish- ment of general assistance center "Lau Centers," are now being ac- cepted by the Office of Education of the Department of Health, Education, and Welfare (HEW) an- nounced on March 28. The purpose of the centers is to see that schools during the per- 1975 through June 30, 1975 resolving desegregation Mini- stry deficiencies of Eng- lish speaking students

835,891 SAW THE EXHIBIT

By BRADFORD WOO
SAN FRANCISCO — Normalcy finally returns to the Asian Art Museum in San Francisco after its historic two-month presenta- tion of the Archaeological Finds of the People's Republic of China, which hosted a total of 835,891 viewers. Nearly 50,000 people

THEY ALL WANT TO BE BRUCE LEE

By BEN FONG-TORRES
LOS ANGELES — Even as the first 300 dreamers lined up around the Burbank Studios of Warner Bros. at 8 a.m. this morning, Lee, inside the



An extraordinary exhibit from China and the growth of the bilingual education movement. I-Hotel still in the news in 1975

1979
US-China ties cause friction, Vietnamese refugees become front page news, Six Companies rejects reform and another housing crisis in Chinatown in 1979. Dr. Rolland Lowe resigns from the Civil Service Commission

Supervisors Ponder Housing Crisis Refugees Settle in Tenderloin District

SIX CO. REJECTS BY-LAWS REVISION
SAN FRANCISCO — Three companies wanted these and other revisions of the by-laws

Hu Na Explains Her Asylum Request

By ROBERT TOKUNAGA
SAN FRANCISCO — Twenty- year-old Fred Korematsu was alone in a courtroom at the Federal District Court on Mission Street in San Francisco on a Monday day in 1942. A representative from the northern American Civil Liberties Union (ACLU) sat nearby as his

1983
Reagan cutbacks anger China-town, Vincent Chin trial is the big story, Hu Na asks for asylum. Key courtruling in World War II Korematsu case in '83

SF Asians Hold Vincent Chin Rally Reagan's Health Care Proposals Ire C'town

MARK J. JUE
SAN FRANCISCO — Vincent Chin was killed and murdered by two white auto workers in 1982. Asian American community across the country is outraged at a national level. The weekend

IN-DEPTH

Celebrating 20 Years of Chinatown Coverage

Continued from Page 9

Lawsuit to Stop Vote on English-only Prop Filed

DIANE YEN-MEI WONG - A coalition of the San Francisco Chinese American Education Fund, the recent favorable holding of the State Supreme Court that initiatives cannot be used to assess public opinion as a primary basis for bringing the lawsuit.

Mondale Urges Asians to Work for His Election

By MARK J. JUE
SAN FRANCISCO - With the California primary less than two months away, former Vice President Walter Mondale campaigned in the state last week. Mondale's itinerary included a short visit to Chinatown for a fundraising dinner held by his supporters at the Golden Dragon Restaurant.

Mrs. Lily Chin, Jesse Jackson Ask for Justice

By MARK J. JUE
SAN FRANCISCO - Even Jesse Jackson can't bring Vincent back to just try my best to suppress grief and hope that people will work together to create a just society. I want justice.

1984: Mondale, Jackson and Hart in Chinatown, English-only Lawsuit and Vincent Chin controversy continues. Henry Liu is murdered on Oct. 15, 1984.

1985

Liu case dominates 1985. United Bank has a run. Report says UC unfair to Asians. Pineview controversy. Was East/West responsible for an Asian being appointed Deputy Director of Mental Health in SF?

House Subcommittee Urges Taiwan To Send Liu Suspects Here for Trial

By MARION PHILIPS
SAN FRANCISCO - After the House Subcommittee on Asian and Pacific Affairs heard testimony on the case of Henry Liu last week, a resolution to send murderers in the US; assurance from the Reagan Administration that this act of terrorism cannot be repeated and financial costs added.

Report Charges UC Berkeley Unfair to Asian Applicants

By MARION PHILIPS
BERKELEY - A report released on June 17 by the Asian Task Force...

Councilwoman Lily Lee Chen Loses Monterey Park Reelection

By CAROL WONG
MONTEREY PARK - Despite the weeks of walking door to door making campaign pitches and registering voters, Lily Lee Chen was unable to win a second term in the city council.

Objections Threaten I-Hotel Proposal

By NANCY STEIDTMANN
SAN FRANCISCO - If the comments made mostly by local, environmental activists at the SF Planning Commission are indications of what is in store for the project, the International Hotel (I-Hotel) proposal may be in trouble.

Franklin Lew Named SF's Chief of Building Inspection

By NANCY STEIDTMANN
SAN FRANCISCO - In 1971, Franklin Lew walked into San Francisco's Bureau of Building Inspection (BBI) as a private contractor with a gripe, and demanded to be appointed to the position of overseeing permits and inspecting codes, throughout the city.



Alameda Judge Unblocks Funds For Refugees in East Bay

OAKLAND - An Alameda County Superior Court judge ruled Friday Aug. 15 that the county can disburse about \$280,000 in federal funds earmarked for services to Southeast Asian refugees.

CAA Raises Questions About Shooting of Youth by Police at Lowell

By RICHARD SPRINGER
SAN FRANCISCO - A local Chinese for Affirmative Action (CAA) has asked the San Francisco Police Department to clarify some of the details of the shooting of a young man by police at the Lowell site.

New Housing Plan for I-Hotel Site

By RUSSELL JEUNG
SAN FRANCISCO - At a special press conference Tuesday Mayor Dianne Feinstein unveiled plans for new low-income elderly housing for 161 people on the old I-Hotel site.

UCB Report Denies Charges of Discrimination Against Asians

By SHANNON HICKEY
BERKELEY - Administrators at the University of California in Berkeley released a report Jan. 23 rebutting allegations that the campus discriminates against Asian undergraduate applicants (E/W 12-11-86).

CAA Raises Questions About Shooting of Youth by Police at Lowell

By RICHARD SPRINGER
SAN FRANCISCO - A local Chinese for Affirmative Action (CAA) has asked the San Francisco Police Department to clarify some of the details of the shooting of a young man by police at the Lowell site.

New Housing Plan for I-Hotel Site

By RUSSELL JEUNG
SAN FRANCISCO - At a special press conference Tuesday Mayor Dianne Feinstein unveiled plans for new low-income elderly housing for 161 people on the old I-Hotel site.

1987: I-Hotel, violence against Asians, Discrimination at UC Berkeley. Are we repeating ourselves?

1986

1987

NETWORKING

NAATA Starts Distribution Service for Best of Asian American Videos

SAN FRANCISCO - In recent years, Asian American filmmakers have produced many highly rated films and videocassettes that have gotten a big response at public screenings, but have failed to reach large audiences because of poor distribution.

Recognizing this problem, the National Asian American Telecommunications Association (NAATA) has created a non-profit distribution service, CrossCurrent Media, that specializes in quality videocassettes with Asian American themes.

A dozen half-hour and hour-long video programs are now available for rental or purchase. Most were produced between 1982-86. All are in color, and come in 1/2-inch VHS and 3/4-inch U-MATIC tape.

Among the video programs are four by Loni Ding, Oscar nominee *Unfinished Business*, *The Fall of the I-Hotel*, and video programs on America's Vietnamese, Filipinos, Japanese

and Sikhs. Rental prices begin at \$50, and purchase prices range from \$200 to \$500. Any title may be previewed for two weeks for purchase considerations.

Paul Ehara, the distributor, said the selections were made with the purpose of reaching the educational videocassette market. "We feel that there

already is an increase in VCR use in college and public school institutions," he said. "Our concept is to reach those markets, as well as libraries."

The response so far has been good, according to Ehara. "Using this service benefits both the producers and the continuing efforts of NAATA."

A free catalog is available by contacting NAATA CrossCurrent Media at 346 Ninth St., 2nd Floor, SF, or calling 552-9550.

- MM

Ken Wong Scholarship Fund Surpasses \$5,000

OAKLAND - Contributions to a scholarship fund set up by the Asian American Journalists Association (AAJA) to honor the late Ken Wong, who was editor for *East/West*, 1968-1970, and a reporter for the *San Francisco Examiner*, has grown to over \$5,000.

The Northern California chapter of the AAJA will hold its first scholarship fund-raising dinner April 8 with celebrity waiters and waitresses culled

from Bay Area journalists.

ABC-TV anchorman Peter Jennings will be the keynote speaker. Time and place will be announced later.

Proceeds from the dinner will go to both the Ken Wong and the general AAJA scholarship funds. Donations are still being accepted for the Wong fund to ensure that it becomes an endowment. Checks can be made out to the AAJA Ken Wong Scholarship Fund and sent to Serena Chen, c/o KTVU, P.O. Box 22222, Oakland 94623.

Calif. French Parlor, Sheraton-Palace Hotel, 2 New Montgomery St., SF. \$7 general. 7 pm. (986-4383)

CULTURAL CELEBRATION to commemorate ouster of Marcos in Philippines. Many performing artists. Ohana Cultural Ctr., 4345 Telegraph Ave., Oakland. \$4-\$6 admission includes food. 7-10 pm. (658-0646)

THURS. FEB. 26

SEMINAR ON BUSINESS IN JAPAN by A.E. Lockwood, head of international business consulting firm specializing in Japan. Covers negotiation, contracts, interpreters, business etiquette, etc. Cabrillo College, Aptos. 9 am-4 pm. (408/479-6331)

FORESTRY SEMINAR - Graduate students working in Nepal will report on their research. Mulford Hall, Rm. 103, UC Berkeley. 4-5 pm. (642-3765, 642-3608)

ANNUAL OPEN HOUSE by Asian Business League of SF. Ramada Renaissance Hotel, 4th Fl. ballroom, 55 Cyril Magnin St. \$7-\$8. 5:30-7:30 pm. (788-4664)

ORIENTATION MEETING - Asian Pacific Personnel Assn. Speeches, refreshments, job announcements. Yank Sing Restaurant, 427 Battery St., SF. Non-members \$6. 6:30-9:30 pm. (Darien Louie, 444-3188)

FRI. FEB. 27

KOBAN CEREMONY - Chinese Chamber of Commerce dedicates installation of first mobile police unit in US. Grant Ave. between Washington and Jackson streets.

SMALL BUSINESS FINANCING SEMINAR. Held each Friday by Asian, Inc., 1670 Pine St., SF. Free. 1-2:20 pm. (928-6910)

SAT. FEB. 28

DINNER DANCE GALA by So. Alameda County Chapter of Organization of Chinese Americans (OCA). Golden Lily Chinese Rest., 391 Grand Ave., Oakland. 7 pm. Make out \$16 check to OCA-SAC and send ASAP to Mrs. Lily Tze, 101 E. Las Palmas Ave., Fremont, CA 94539.

IMPROVISATIONAL COMEDY by Asian American group Not My Fault. Ohana Cultural Ctr., 4345 Telegraph Ave., Oakland. \$4. 8:30 pm. (387-0875)

DINNER/DANCE for Club Asean, a social club for young Asian Americans. Celadon Restaurant, 881 Clay St., SF. \$20 non-members, \$15 members. 6 pm. Dance only: \$7. (Bob Woo, 598-2902, 487-4484)

WHERE WHAT WHEN

FRI. FEB. 20

HISTORICAL TALK - "The Assimilation of the Chinese in Lima, Peru and in New York, NY." Monthly meeting of Chinese Hist. Society of America. 750 Kearny St., 3rd Fl. Free. 7:30 pm. (451-7258)

FEB. 20 - 21

DANCE PERFORMANCE - New works by Anna Sun and Asian American Dance Collective. Footwork Studio, 3221 22nd St. (at Mission), SF. \$5-\$7. 8:30 pm. (552-8980)

FEB. 20 - 22

JAPANESE DRUMMERS, DANCERS from the Ondekoza company. Palace of Fine Arts, SF. 2/20-21 at 7:30 pm, 2/21-22 at 8:30 pm. (563-6504)

SAT. FEB. 21

PARENTS CONFERENCE - In English, Cantonese and Mandarin. Parents will discuss ways to improve children's learning. Information about maintaining culture and language, college requirements, bilingual education, etc. Commodore Stockton School, 950 Clay St., SF. 9 am-noon.

FILM SERIES on China's culture and history. Asian Art Museum, Golden Gate Park, SF. 10:30 am-4 pm. (387-5675)

COLLEGE FINANCIAL AID WORKSHOP - for college-bound individuals. Asian American Communities for Education, 2012 Pine St., SF. 10:30 am-noon. (921-5537)

FAMILY FESTIVAL to kick off Patty Hirota's campaign for Oakland School Board. Ohana Cultural Ctr., 4345 Telegraph Ave., Oakland. Free. Noon-3 pm. (553-3226)

CLOTHING AND JEWELRY SALE - Presbyterian Church, 925 Stockton St., SF. Noon-5 pm. (781-0401)

FINANCIAL INVESTMENT WORKSHOP Chinatown YWCA, 965 Clay St., SF. \$40-\$50. Also 2/28. 1-5 pm. (397-6883)

DAY OF REMEMBRANCE - 45th anniversary of internment of 120,000 Japanese

Americans. Speeches by Congresswoman Barbara Boxer, others. Presbyterian Church, 1700 Sutter St., SF. 2-4 pm. (922-1534)

NEW IMMIGRATION LAW FORUM for Cantonese-speaking community, sponsored by Asian Law Caucus. 940 Filbert St., SF. Free. 2-4:30 pm. (835-1474)

MARIN CHINESE CULTURE GROUP - Annual New Year Dinner. Live entertainment. Strawberry Recreation Ctr., Tiburon Blvd, Strawberry, CA. \$12.50 non-members. 6-10 pm. (Nancy Jhan, 454-6155)

GAME NIGHT, sushi social and Asian potluck, sponsored by Asian American Social Club. JACL Building, 565 N. 5th St., San Jose. Reservation suggested. \$5 general. 7 pm. (408/289-1067, 415/854-1707)

DANCES FROM HAWAII AND PACIFIC by Leianuenue Polynesian Folk Ensemble. Ohana Cultural Ctr., 4345 Telegraph Ave., Oakland. \$5-\$8. 8 pm. (268-1614)

SUN. FEB. 22

FREE TAX ASSISTANCE for low-income and elderly. By appointment only. Nihonmachi Legal Outreach, 1840 Sutter St., SF. 10 am. (922-9972)

FORUM ON PHILIPPINES one year after Marcos. Unitarian Church, 1187 Franklin St., SF. 3 pm. (841-4827)

PRESIDENTIAL CANDIDATE GARY HART will discuss issues affecting Asian Americans. Sponsored by Asian community leaders. Grand Ballroom, Airport Marriott Hotel, 1800 Old Bayshore Highway, Burlingame. \$35. 5-7 pm. ((965-8559)

CHURCH NETWORK ON PHILIPPINES sponsors commemoration service with Rev. Cecil Williams. Third World crafts, literature. St. Mark's Lutheran Church, 1101 O'Farrell St., SF. 6 pm. (848-0173)

WED. FEB. 25

SLIDE LECTURE - "Eating and Entertaining: Etiquette in the Japanese Business World." Sponsored by Japan Society of No.

EAST WEST

A publication of East/West Chinese American Journal Inc., a non-profit organization

838 Grant Avenue, Suite 302
San Francisco, CA 94108
Business Office: (415) 781-3194
Editorial Office: (415) 982-1505

EDITOR AND PUBLISHER

Gordon Lew

MANAGING DIRECTOR

Geoff N. Lime

ASSOCIATE EDITOR

Him Mark Lai

ASSISTANT EDITOR

Richard Springer

ADVISOR

Norbert Woo

CHINESE SECTION COORDINATOR

Ronald Ching

STAFF REPORTERS

Max Millard

Shannon Hickey

Serena Chen

COLUMNISTS

Michael Lam

C.Y. Hu

CORRESPONDENTS

Ernest Chann

Marianne Chin

Erick Dittus

Phoebe Eng

Bill Gee

Chin-Yu Hu

Cherylene Lee

Wai Shan Leung

Edilberto G. Lim

Jeannie Look

Nancy Steidtmann

Brenda Sunoo

Sally Swope

Lorena Tong

Karen Wong

BOOK REVIEW EDITOR

Robert Lee

RESEARCHER

Jim Mize

ART DIRECTORS

Amy Chan

Tommy Chow

PHOTOGRAPHERS

Nancy Wong

Court Mast

Leland Wong

MARKETING DIRECTOR

Carole Shein

OFFICE MANAGER

Priscilla Hung

SUBSCRIPTION DEPARTMENT

Margaret Woo

CHAIRMAN OF THE BOARD

Simon Teng

BOARD MEMBERS

Da Wei Gao

Emily Lee

Geoff N. Lime

Kathryn Lowe

East/West was adjudged a newspaper of general circulation suitable for legal advertising by the Superior Court of the City and County of San Francisco in November 1977, Court No. 724-639. Second class postage paid at San Francisco, CA.

POSTMASTER

Please send address changes to:

East/West

838 Grant Avenue

Suite 302

San Francisco, CA 94108

Copyright © 1986 by East/West Chinese American Journal Inc. All rights reserved. *East/West* assumes no responsibility for unsolicited manuscripts, photographs or artwork. All materials to be returned must be accompanied by a self-addressed stamped envelope

CLASSI-ADS

EMPLOYMENT

FINANCE DIRECTOR OF BUSINESS & FINANCE

SF based Museum w/an annual budget of over 9 million needs a top finc'l person to direct anc'l needs & recommend actions, manage insurance programs, monitor concessions & retail operations, oversee the provision of computer & other services, and assist in managing endowment & investment assets and maintaining liaisons.

REQUIRES: BA, MBA pref'd + 10 yrs exper. in acctg & finance, including 5 yrs in a managerial capacity. Demonstrated analytical & organizational abilities. Solid understanding of computer systems. Knowledge of non-profit legal, tax & acctg needs desirable.

BUILDING OPERATIONS

DIRECTOR BLDG OPERATIONS

SF based Museum w/an annual budget of over 9 million needs a highly qualified person to direct all bldg, maintenance & on-going renovation of a large, complex physical plant and several other properties. In addition, this person will oversee security & safety and act as the primary liaison with city, state & federal agencies regarding operational needs. Supervises a staff of approximately 30.

REQUIRES: BA degree in mgmt pref'd, 10 yrs exper. in bldg maintenance & construction req'd, with 5 yrs in a managerial capacity. Demonstrated organizational & interpersonal skills and strong knowledge of the many trades needed.

SALARY: \$50,000 +, and full benefits.

APPLY BY: March 13, 1987.

PHONE: 415-750-7212 for further information, or

SEND: Letter of interest, resume & names of 3 references to Dolores Rogers, Personnel Manager, California Academy of Sciences, Golden Gate Park, SF, CA 94118. EOE.

PART-TIME WORKER

A. L. Williams, reg. pres., will train you to become a money management expert. Work 6-8 hrs./wk. earning \$400 to \$500. No exp. necessary. Great income potential. Call 680-8427.

Experienced English teacher seeks students, kindergarten to adult. Private lessons. Reasonable rates. Call Jill Brody. 731-1370.

SECTY - perm. P/T, hrs. flex. Type 50-60 wpm, English writing & speaking skills important, IBM computer, word proc., compose letters. Call Mary 751-0156.

WANTED

Asian Surrogate Mother
BY ARTIFICIAL INSEMINATION

Age not over 33
Substantial Compensation
Strictly confidential
Ask for Miss Ping only
(415) 431-6885

JOB DEVELOPER for on the job training program for youths 17-21. Cantonese/English speaking preferred. \$1330/month plus benefits. For info., call 775-2636.

TEACHERS

TEACHERS (Vocational English As A Second Language). VESL teacher is responsible to teach Work Acculturation, Employment Preparation & Business English to limited English speaking refugees.

TEACHERS (Vocational Training). The VT teacher will teach Clerical Training skills and General Labor subjects to limited English speaking refugees.

TEACHERS (Word Processing). Teach Word Processing and MS-DOS utilizing IBM compatible personal computers to limited English speaking refugees.

Hours: 15 hrs./wk., M - F Salary: hourly rate commensurate with prevailing adult school hourly teacher's rate. Resume & cover ltr. to AJOB, 1222 University Ave., Berkeley, CA 94702. Attn: Dr. Vasant Joshi. Deadline: Open until filled.

FIRE FIGHTER I

Seasonal Positions Available
Fight fire as a member of a fire crew. Receive training in fire fighting methods, use of tools, safety procedures. Heavy physical work requiring endurance and good health/physical condition. Jobs available throughout State of California; May through October.

SALARY: \$1265-1466 plus overtime.

REQUIREMENTS: 18 years of age; good health/physical condition. Ability to follow directions given in English.

HOW TO APPLY: Applications available at State Department of Forestry and Fire Protection Offices, State fire stations, Employment Development Department and State Personnel Board Offices.

APPLICATIONS ACCEPTED

FEBRUARY 17 to JUNE 30, 1987.

Applicants are encouraged to apply early.

CALIFORNIA DEPARTMENT OF FORESTRY AND FIRE PROTECTION

An Equal Opportunity Employer

Women and Minorities Are Encouraged to Apply

BUSINESS

FAST FOOD with or without property, busy corner, East Oakland, \$18K/month gross. Owner disabled, agent UBI, (415) 945-1767.

MENDOCINO COUNTY

Flower & gift shop. Includes building, inventory, equipment. Established approx. 30 yrs. \$185,000. (707) 459-5363 & 459-4953 eves. Rita, agent.

SECRETARY

MAIN ADMINISTRATION

Three years secretarial experience with basic administrative responsibility, working knowledge of purchasing procedures, and shorthand/speed writing. Requires excellent secretarial skills command of spelling, grammar and syntax, organization skills, ability to work with minimal supervision and the ability to follow through on assigned tasks. Type 60 W.P.M. Salary: \$12,750 - \$19,500 depending on experience. Send resume to: Administrator, San Francisco Neighborhood Legal Assistance Foundation, 49 Powell Street, San Francisco, CA 94102. Closing date: March 6, 1987, 5:00 p.m. SFNLA is an Equal Opportunity Employer.

PLACEMENT COUNSELOR

to work coordinatively with the administrative, teaching & soc. serv. components of AJOB. 37.5 hrs./wk. Salary: \$1,300 - \$1,500/mo. Submit resume & cover ltr. to AJOB, 1222 University Ave., Berkeley, CA 94702. Attn: Placement Unit. Deadline: Open until filled.

Safety Coordinator

Develops coordinates and monitors districtwide safety program for work force of 1,000 employees in accordance with CAL-OSHA. Inspects tools and equipment, evaluates work practices to reduce work related accidents and control financial losses. Investigates causes of accidents and recommends remedial action. Conducts regular on-site safety meetings with employees. Conducts employee training in safe work practices, reviews medical records and occupational health checks. Must have Bachelor of Science degree in Engineering or Safety Management related fields and five years experience in occupational safety and health. Must have thorough knowledge of CAL-OSHA and related regulations. Please be advised that evidence of a degree must be submitted at the time of application. Resumes are not accepted in lieu of completed application. Salary: \$37,245 to \$45,026 annually plus benefits. Deadline: 2/24/87. Apply at

Golden Gate Bridge Highway and Transportation District Personnel Department
Located in trailers behind administration building on Toll Plaza of Golden Gate Bridge (415) 923-2273
office hours 8:30 to 4:30
EOE

REAL ESTATE

HOUSE FOR RENT

\$450.00. One Bed, Kit, Bath, Yard, gd. Location. Easy Catch Bus. On Silver Ave. 821-4882.

3 NEW HOUSES/VIEWS

3 BR, 2 F/baths, 2 half-baths, social rm, living/dining rm, kitchen, w/w cpt., alarm system, gar/rear. Asking price: \$228,000 ea. Open: 20 Sargeant St., Ocean View Dist., SF, 2/14, 2/15 & 2/21, 2/22, 1-4 p.m. 585-1756.

TYPIST

\$500 weekly at home! Write: P.O. Box 975, Elizabeth, NJ 07207

ASSOCIATE DIRECTOR

Fort Mason Center. Experienced administrator to supervise and support staff responsible for scheduling and operating Fort Mason Center. Proven ability with personnel, budgets, planning, negotiation and mediation. Must be flexible, creative problem-solver. Communicate well verbally and in writing. Salary depending on qualifications. To start April 1. Resumes by 3/01 to Fort Mason Foundation, Fort Mason Center, SF, CA 94123. EOE. No calls, please.

TUTOR COORDINATOR

(P/T)

Resp. include coordinating efforts on behalf of clients and tutees with the other components of AJOB; coordination, management & follow-up serv. for both tutors & tutees.

Hours: 10-15 hrs./wk. Salary: \$6.00-\$8.00/hr. dep. on exp.

BILINGUAL SOCIAL SERVICE

AIDES to work with the counseling staff to provide biling. soc. serv. to refugees of AJOB's Dept. of Soc. Serv. prog.

Hours: To be arranged. Salary: \$5.00-\$7.00/hr.

Send Resume & cover ltr. to: AJOB, 1222 University Ave., Berkeley, CA 94702. Attn: Martin Jue. Open until filled.

Domestic Couple Wanted

Asian preferred. Gardening, house cleaning, flower arranging, massage, martial arts. Living quarters available. Current references needed. Excellent pay. Please write: Mr. Bal, P.O. Box 2257, San Anselmo, CA 94960.

HAZARDOUS MATERIAL INSPECTOR

\$31,180 - \$37,900

In addition, the City pays 7% of the employee's share of PERS

This non-sworn position in our Public Safety Dept. conducts inspections and investigations of facilities and sites using and storing hazardous materials, enforces regulations and acts as the City's liaison with government agencies.

Requires equivalent of BS in Chemistry or related science and experience in inspection sampling, code enforcement, permitting, and groundwater cleanup. Filing deadline 5:00 p.m. 3/9/87. Obtain applications from:

HUMAN RESOURCES DEPT.

CITY OF SUNNYVALE

456 West Olive

Sunnyvale, CA 94086

(408) 730 - 7490

EOE M/F/H/V

LEGAL

FICTITIOUS BUSINESS

NAME STATEMENT

File No. 104387

The following person(s) is (are) doing business as JLW Trading Company, 727 Washington St., San Francisco, CA 94108:

Gilman Lee, 1424 Francisco St., San Francisco, CA 94123.

Jackson W. Chan, 2275-15th St., San Francisco, CA 94114.

Allan Jang, 629 West El Camino, Sacramento, CA 95833.

Date registrant(s) commenced business:

This business is conducted by a general partnership.

Signed: Gilman Lee

This statement was filed with the County Clerk of the City and County of San Francisco on Jan. 20, 1987.

Pub. dates: Jan. 29, Feb. 5, 12, 19, 1987.

FICTITIOUS BUSINESS

NAME STATEMENT

File No. 104569

The following person(s) is (are) doing business as Mission Hunan Restaurant, 2960 - 16th Street, San Francisco, CA 94103:

Bing Chiu Wong, 1610 - 36th Ave. San Francisco, CA 94122.

Lai Kuen Cheng, 1610 - 36th Ave. San Francisco, CA 94122.

Kin Ng Kwan, 157 Clayton Street, San Francisco, CA 94117.

Date registrant(s) commenced business: 01/26/87.

This business is conducted by a general partnership.

Signed: Bing Chiu Wong

This statement was filed with the County Clerk of the City and County of San Francisco on Jan. 26, 1987.

Pub. dates: Feb. 5, 12, 19, 26, 1987.

FICTITIOUS BUSINESS

NAME STATEMENT

File No. 104805

The following person(s) is (are) doing business as Five Brothers Italian Restaurant, 520 Jones Street, San Francisco, CA 94102:

Hoa Quang Dang, 340 Eddy Street, #311, San Francisco, CA 94102.

Chi Quoc Ho, 340 Eddy Street, #311, San Francisco, CA 94102.

Date registrant(s) commenced business:

This business is conducted by a general partnership.

Signed: Hoa Quang Dang

This statement was filed with the County Clerk of the City and County of San Francisco on Feb. 3, 1987.

Pub. dates: Feb. 12, 19, 26, Mar. 5, 1987.

FICTITIOUS BUSINESS

NAME STATEMENT

File No. 104858

The following person(s) is (are) doing business as Value Tech. Appraisal Company, 3470 Sacramento St., Suite #1, San Francisco, CA 94118:

Arthur L. Quebec, 175 El Verano Way, San Francisco, CA 94127.

Date registrant(s) commenced business:

This business is conducted by an individual.

Signed: Arthur L. Quebec

This statement was filed with the County Clerk of the City and County of San Francisco on

Pub. dates: Feb. 12, 19, 26, Mar. 5, 1987

FICTITIOUS BUSINESS

NAME STATEMENT

File No. 104859

The following person(s) is (are) doing business as Amalgamated Asset Management Co., 3470 Sacramento St., Suite #4, San Francisco, CA 94118:

Marvin Kaiming Wong, 2304 Clement St., San Francisco, CA 94121

Date registrant(s) commenced business:

This business is conducted by an individual.

Signed: Marvin Kaiming Wong

This statement was filed with the County Clerk of the City and County of San Francisco on

Pub. dates: Feb. 12, 19, 26, Mar. 5, 1987

STATEMENT OF ABANDONMENT

OF USE OF FICTITIOUS BUSINESS NAME

File No. 103631

The following persons have abandoned the use of the fictitious business name: UTAP Printing Company, 350 Brannan Street, San Francisco, CA 94107.

The fictitious business name referred to above was filed in the County of San Francisco on: December 22, 1986.

Theh Ping Liu, 780 Post St., #31, San Francisco, CA 94109.

Sho Oh Liu, 1267 Connecticut Dr., Redwood City, CA 94061.

This business was conducted by a General Partnership.

Signed: Theh Ping Liu.

This statement was filed with the County Clerk of the City and County of San Francisco,

California on February 13, 1987.

Dates: Feb. 19, 26, Mar. 5, 12, 1987.

專欄作家湯·威克撰文指斥

無法無天的政府

在美國總統里根企圖廢棄反彈道導彈條約，以便進行部署星際戰爭計劃之際，蘇聯邀集各國名流千人舉行國際和平座談會，戈巴喬夫在會上抨擊里根擴展核武陰謀，指他想把人類置於死地。

紐約時報最近發表專欄作家湯·威克一篇「無法無天的政府」，三藩市紀事報加以轉載。在糊塗矯飾的政治氣氛中，讀到這篇敢言的文章，令人稱快。爰將之譯出，以供讀者欣賞。

正是那個違背了「有限核試禁制條約」和「核子不擴散條約」，及否定「限制戰略武器二次談判協定」的總統，現又打算把「反彈道導彈條約」使成具文。這位魯莽至尊的總統似乎認為法律或健全政策都不能限制其個人偏好企圖的。

「反彈道導彈條約」的措詞迄今為止都被認為明確不含糊的，而那些機狡的法律家想把條文歪曲，作出新奇而利己的解釋，里根果真採取他們的解釋，里根便可把條約弄成具文了。正如以前獲悉的，里根要是停止遵守「反彈道導彈條約」，蘇聯亦將效法放棄不顧，且必然有此後果的。

總統那種公然叫囂的欺詐行為，勢將不顧美國盟邦的反應，跟參議院作對，漠視協定起草人的見證，里根本人在冰島高峯會議對蘇聯所作的建議便互相矛盾，是非混淆了，他又漠視無數美國人的願望，美國人認為在那條約之下可獲苟安的，他更公然蔑視常識和政治的良知灼見。

為的是甚麼呢？里根的目的在於想進行實現其熱中策劃的在蘇聯境內部署核武器的企圖。而

而不願受到「反彈道導彈條約」所規定的條例的縛束。他的助手們一樣熱中太空根據地防禦計劃的，里根和他的助手們企圖在里根離職之前，把這個星際戰爭交付全國人民負責，務使繼任人難於取銷或拖延其計劃。

國務卿舒爾茨並沒有排除法律家對反彈道導彈條約隨意作出新解釋的可能，却聲言里根政府如要採取新解釋之前，將與參議院和盟邦磋商。他以前向盟邦亦提過保證，說里根政府會暫時遵守那條約的公認事實。這次舒爾茨的聲言亦只強調同樣意見而已。那兩個聲言顯然表示里根聲明有權對條約另作解釋，藉以迎合其自己的企圖。

這位總統早已拒絕談判核子禁試條約的，那些正式批准的一有限核試禁制條約「和一核子不擴散條約」規定他要禁試的。他拒絕參加暫停核試，最近却在內華達州作地底核子試爆，而蘇聯自一九八五年以來便停止核試了。

一九八六年十一月里根下令出動另一架裝載巡弋飛彈的轟炸機，這隻額外的載有飛彈的轟炸機是超過了「反彈道導彈條約」的限額，那未經核准的條約規定多彈頭的武器為一千三百二十件。里根這次行為又使蘇聯拋棄條約的約束。國會不但通過一項議案，要總統不要幹出這種「突發事件」，而

戈飛彈，以免超過條約的限額。這樣不單是伊朗—尼叛軍醜事顯示了里根政府蔑視了國會的命令，獨斷獨行。而且其重行解釋「反彈道導彈條約」，以遂其企圖，一再顯示其無視法律及不顧守約的誠意。這足以證明，一如伊明事件的恥辱下場，在其第二屆任期內，里根的政治判斷和領導已越出常軌，倒行逆施，陷於危機中。

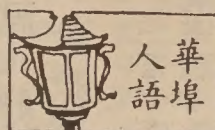
那兩項企圖顯示一個無法無天的政府已够壞透了，只要一件不法可鄙的勾當就會闖下災難的。

據二月十七日三藩市英文紀事報的報導，蘇聯在莫斯科舉行國際和平討論會，邀請世

界各階層的代表千人參加，即各種宗教領袖出席者達二百人。蘇聯領袖戈巴喬夫在會上發表演說，抨擊美國正在策劃提早部署星際戰爭的防禦系統，企圖破壞一九七二年的反彈道導彈條約。他指出美國政府曾經要求日內瓦軍備談判的蘇聯代表，同意對反彈道導彈條約作「廣泛的解釋」。其目的顯然在破壞該條約。戈巴喬夫警告說：「如果那條約被廢棄，核子飛彈競賽將擴大範圍，外太空的武器競賽繼之而來。在核子洪水當中沒有第二艘挪亞方舟來拯救世人的。我們反對任何國家的領袖，把人類處以死刑。我們不是法官，成億成兆的人民也不是要受懲罰的罪犯，因此核子的斷台頭必須加以破壞。」

姑無論戈巴喬夫的說話和其召集國際和平座談會的目的是否出於真誠，但比對里根政府處心積慮，窮兵黷武的作風，令人懷疑究竟誰是真正愛好和平、真正民主實踐者。在國際和平座談會中，最令人矚目的出席人物，是蘇聯領導之父薩克羅夫，他因提倡人權，被克姆林宮流放七年，兩月前才被釋放。在會上各國代表紛紛請其簽字留念。薩氏曾獲一九七五年諾貝爾和平獎金。他強調蘇聯必須坦白和民主，藉以建立信用。

美國出席代表計有前國務卿基辛格、艾森豪威爾將軍的孫女蘇珊、（她和蘇聯總理格羅米柯長談過）、作家梅勒、電影明星格里哥利·柏克、億萬實業家哈默、披頭四約翰儂尼的日裔遺妻洋子小野等名流。



老居民·新移民 能否和洽共處？

衆所周知，近年新移民抵美人數頗多，且大部分聚居華埠。社區中新移民和老居民免不了有些隔閡。老居民對新移民常有微言。他們說新移民來到，不但爭去老居民的職位，還導致華埠樓宇租金飛漲，迫使一些老商店、老字號關門大吉。有些老居民又怪責新移民開設的商店餐館割價賤賣、惡性競爭。當然，不少人連華埠的髒亂也怪到新移民身上來。

這類的批評是十分不公的。我們可以看看樓宇租金的飛漲，不單是華埠的現象。也許華埠一些舖位的租錢是昂貴了一點，但如果有人租，樓主不會自動降價。這是一個冷酷的市場買賣的實情，沒有人會看見你是華人華裔，而會打個大折扣，此其一。

樓宇舖位漲價的另一原因，是樓房已易手。新買主以高價買來，自然會以高價租出。我們在批評高漲幾倍的新租之前，請先想想這幢樓宇或這家餐室是誰賣出的，是誰獲得了一筆數百萬元的鉅款，還不是個老居民？在今天的社會裡，競爭是件好事。有競爭才有進步。當然，我們不鼓勵惡性競爭，或採取違法手段去賺錢。我們只希望老居民們認識到新移民給社區帶來物質與人力的資源，帶來新的觀念和新的經營方法，也帶來了生氣和活力。

老居民和新移民互助幫助，和洽共處，將會裨益整個華人社區的發展。（劉池光）

新聞焦點

中國祀祖傳統儀式 天主教已接受採用

（本報訊）有一個相傳的故事，一個中國男孩把一個柑橘放在祖先墓前，一個白種孩子嘲笑他說：「你的親人甚麼時候會來吃你那柑橘？」中國男孩答道：「在你們的親人來嗅那些鮮花之時。」

這一個故事說明基督教的儀式和中國人的傳統慣例久已抵觸衝突的。中國人在農曆新年都拜祭祖先的，這慣例被天主教堂禁止三百多年了。近年來三藩市的中國天主教友每逢農曆新年不但有拜祖儀式，而在教堂內舉行彌撒時加入祀祖典禮，由神父主持祝福。

今年二月十五日聖瑪利教堂聚集一千人，用英語、粵語和國語舉行祈福祀祖彌撒，由總主教恩主主持，由華裔黃司鐸輔祭，盛極一時。此種祭祀儀式是台灣中國天主教于斌提倡復活，約在一九四五年解嚴于斌曾向羅馬教廷進言，說中國人新年的祀祖只是一種尊敬祖先的表示，並不是崇拜他們，沒有崇拜上帝的那種意思。

林肯鬼魂出現白宮 里根寵狗目賭狂吠

白宮裡的總統官邸有個林肯總統的睡房，盛傳被謀殺而死的林肯鬼魂不時出現，但里根本人迄未見過。最近他對一批學童說，他養的長毛垂耳小雷克斯每次在通到林肯睡房的長走廊上跑去的時候，都瞪眼望着那房間，似乎見到一些東西，還吠叫不已。有一次里根打開那門，雷克斯吠叫退後，不肯走入房去。里根說，他不怕見到林肯的幽靈，如能跟他會談一下，那就十分奇妙，或許很有教益。

社區消息

★東北衛生服務處續辦免費英文中，由西人教授，課程包括時事、會話、生活用語、公民及美國社會歷史等。該班上課時間為星期二與星期四上午九時半至十一時半，有意入學者隨到隨報名上課。地址：三藩市士頓街一五二

新聞焦點

加州會計師管理局
余顯利任副理事長

橙縣審定會計師余顯利日前被選為加州會計師管理局(屬於加州消費者事務廳)副理事長，成為該局有史以來首位華裔副理事長。余顯利現兼任全國成年教育顧問會委員及橙縣亞裔共和黨主席。他能操國語和粵語，熱心致力中西文化交流。余氏將於二月底前往阿利桑那州舉行的「美西成年教育座談會」，一連三天。

杜美真削減保健費
加州醫學學會要控訴

據沙加緬度訊，杜美真州長要把加州保健(Medi-Cal)給付醫生、醫院、藥房和其他醫療機構的費用，削減百分之十，藉以減少赤字。加州醫學協會指為不合法，提出訴訟。加州上訴法院曾拒絕受理，此案昨由聯邦法官下令暫禁杜美真執行，定三月五日聽審加州醫學協會控案。

加州醫學協會代表全州醫生三萬四千人，該會說如果削減保健費，勢將迫使許多醫生停止診治加州保健的病人。按加州保健是專為加州三百萬個低收入的人民而設，每年經費共五十億元，杜美真說今年底加州保健經費不敷二億八千萬美元，要在一九八六—八七年度先削減一千八百七十萬元，至一九八七—八八年度再減一億五千萬美元。反對的人士說，杜美真故意低估今年加州保健經費，藉以增加加州剩餘儲備金來提高其競選再任的聲勢。加州醫學協會指出杜美真應該撥出那些儲備金來補救加州保健經費的。

加州藥房聯合會為杜美真
削減藥費事，向高等法院起訴

加州參議院已通過一案，制止削減百分之十加州保健付款，而由那筆未動用過的水災賑款抵補。此案在參議院審議中。

防預愛滋病善法
保險袋銷路轉佳

(本報訊)保險袋(又名避孕袋)原是節制生育的用品，但反對墮胎的人士却視為大逆不道的東西，攻擊反對至力，連電視界和報紙都不敢登載推銷保險袋的廣告。自從避孕丸面世後，那些節育者以保險袋使用不合口味，許多人摒棄了它。因此，保險袋的銷路益形低落。這門生意每年達一億五千萬美元，在過去十年間，銷路慘跌，只剩一半。

去年加州大學愛滋病研究所宣佈保險袋是防止愛滋病蔓延最有效方法，去年保險袋的銷路因此起死回生，頓時增加了百分之十。全國科學院和聯邦衛生處處長加以推薦和勸告傳播界，電視台與雜誌亦開始接受保險袋的廣告。保險袋製造商打算動用數百萬美元廣告費，大肆宣傳，料保險袋勢將大行其道。

在二月十四日情人節起，至廿一日止，一連八日，有人舉行「全國保險袋週」，飛機鼓吹，這個「全國保險袋週」起源於一九七八年，由當時柏克萊大學一年級生邁耶發起。他說發起的目的是促使男人參加生殖衛生運動。當時只舉行一天，由幾個男人裝扮懷孕，糊塗了一番。第二年，邁耶和幾個同伴增加了一個以氣氣灌脹的保險袋，參加巡行。第三

年全國保險袋週歷時一週了。到一九八一年舉行運動競賽，節目有拋擲水灌脹的保險袋，懷孕男人表演，吹袋競賽等。

邁耶的父親在索沙列圖開設藥房，是一個鼓吹控制花柳病的活動份子。邁耶現在屋崙開設一商店，專做保險袋入口生意。他說：「政府對墮胎者照顧週全，代付墮胎一切費用，却一點都不注重保險袋教育。」

本年第十屆保險袋週，本市的愛滋病基金會乘機派送保險袋給民眾，稍後更以成本價在一些商店售出。大約每個只收六仙至一角二仙不等，現在市面零沽價為五角。

周元龍師傅設班
教授陳派太極拳

三藩市市長范士丹及美國武術基金會，為了推廣太極拳，促進本市體育活動和保健事業的發展，特自中國上海市邀請了太極拳周元龍來本市講授太極拳。周元龍是中國武術國家級裁判、上海市武術協會副秘書長、上海市武術館研究室主任，上海市職工武術氣功愛好者協會顧問，對傳統各式太極拳和氣功都有研究，來本市後，已舉辦了幾個為保健而教的太極拳班。最近應本市市民之需，允辦一個陳式太極拳班。陳式太極拳是最古老，最早形式的太極拳，由於它從武術中演化而來，因此還保留着震脚、跳躍、發勁等動作，又結合吐納、導引和富有獨創性的螺旋形的纏絲勁，使之形成一種剛柔相濟，快慢相間，蓄發相變的特點，表現出具有中國古典舞蹈的優美姿態。它要

求一動周身所有關節肌肉都參與活動以及內外都鍛鍊，而拳中具有攻擊防守和擒拿等技巧，使練習者興趣盎然。

陳式太極拳班，現定於二月二十日起每逢星期五晚七點至九點，星期日下午三點半至五點半進行為期十週的教學，學費一百二十元，名額有限，欲學者從速報名，報名電話：九八九一三三六七。

社區消息

★美國華商總會定於三月六日(星期五)下午六時半在華埠皇后酒樓舉行新年慶會，除聚餐外，尚有華人舞蹈團等表演節目及賓果遊戲，獎品有地毯、照相機等。席券每位十八元，如欲定座可致電話(四一五)三六二一四三〇六。

華商總會舉辦氣功講習班主講人羅耀明，自幼隨祖母練氣功。其氣功法簡單易學。通過練習，不但可防病健身，又能延年益壽，開發人體潛能。時間：二月十二、十六、一九、廿三、廿六日五個晚上，地點：都板街七三七號二樓該會。歡迎會員及親友參加，費用隨意樂助。電話：(四一五)三六二一四三〇六。

★華人權益促進會開辦少年職業輔導導事工，凡年齡在十八至廿一歲的青年，可到該會登記，半工或全工皆可。預約電話：九八二一〇八〇一。諮詢時間為星期二及星期五上午九時至十二時，下午二時至五時。該會地址：三藩市花園角街(即林華耀街)十七號二樓。

★亞美社區教育輔導會定於二月廿一日(星期六)上午十時至十二時，舉辦大學助學金申請研討會。凡準備入大學的青年有意申請聯邦政府或加

A-1 Western Exterminators

專治虫鼠

二十四小時服務

563-5652

鳴劍洗 Franklin C. Sing

Complete Insurance Service

61 Walter U. Lum Place S.F., CA 94108 362-6928

各種保險

錦香園

1131 Grant Ave., San Francisco, CA 94133

電話：(415)391-1131-2

承接布餐 喜慶金豬 專車送到

馳名

明火白果粥 生滾各款粥品 港式油條

燒臘火乳豬 雲吞細麵 各式粥品 經濟飯粉 各款外賣 服務週到

美味新穎 巧製 五香鹹肉 過年供應

七天營業：上午八時至下午六時

李應潮博士 眼鏡

Dr. Alfred T. Lee Optometrist

748 Sacramento Street Phone: 781-7437

每日上午十一時至下午六時

FIGONI HARDWARE CO. Restaurant, Hotel and Bar Supplies

1351 Grant Ave. 392-4765

匙鎖整及油漆具用器鐵種各

結仔藥西園平

Ping Yuen Drug and Market

藥西配專 餅熱貨什

1111 Grant Ave. 982-1613

東西報 中文版

爐餘掇拾

胡靜廬

草擬方案

(一)

一般部隊工作人員，在緊張的行軍作戰中，除了熟悉本身的業務，履行職責以外，對於時勢大局，社會情況，多數是沒有興趣預聞的。參謀只重視情報搜集與判斷，後勤只管理糧源的補給，至於全盤規劃，如何組織與征集，他們根本無動腦筋。所以要草擬戰地交通管制、糧食管理這類具體方案，絲毫概念都沒有，不知從那裡着手，一籌莫展。我是從行政工作人員轉入軍隊工作的。尤其過去在江西省政府那段時間，歷來是擔任創新任務的。抗戰爆發以後，又負責組訓地方團隊的政工，訓練民衆動員幹部，所以對於抗戰綱領、戰時法令，知道得較多，因此參加擬案小組，有些駕輕就熟，大家便依我主持起草了。

近兩年親自參加了三次戰役，是獲益匪淺的。作戰區域軍隊和地方政府的關係，軍隊和人民群眾的關係，如何配合？如何協調？能有些經驗體會，都非常重要。譬如說那次帶了輜重營去漯河採買和調查路東走私情況，就給了我許多感性認識。因此我着手起草，就可以想像到在這種法制廢弛的地區，提綱挈領的把交通運輸組織管制起來，在軍事、政治、經濟各方面都能有一定的效果。於是提出了「寓管於運」

午十二時卅分。討論會內容包括：兒童的發展，學習的技能，如何提高英語閱讀能力及學術水平，青少年發育時期的問題，大專招收標準等等。主講者鄧孟詩女士，黃作述先生及胡其裕教授等。

討論會將分別以粵語及英語發言。不諳英語的家長，有專人代為翻譯。同時還有托兒服務，以方便需要照顧小孩的家長。除此之外，並有茶點招待，抽獎、遊戲等。詳情可電九八二一〇八〇一詢問。

★亞洲婦女服務中心將於二月二十一日（星期六）上午十時舉辦「稅務常識專題講座」由黃乃光先生主持，黃先生畢業於三藩市市立大學，具有多年的報稅經驗，講座內容將解釋填報入息稅的重要性及各種報稅表格和用途，抵稅及減稅之分別等，並於講座之後為大家解答有關稅務的各項問題，講座將於華埠華盛頓街九四〇號亞洲婦女服務中心舉行，歡迎大家踴躍參加。

該中心另於同日（二月二十一日）舉辦國畫基礎班，由盧致香女士任教，盧女士來自台灣，自幼喜愛丹青，曾研習國畫多年。課程由基礎教起，由淺入深，課題包括梅、蘭、竹、菊，及花卉、魚、蟲、鳥等，程度不限，注重個別指導，逢星期六上午十時至十二時上課，每期八週，費用三十五元，學生須自備文具，有意參加者請預早報名，詳情請電：七八八一〇〇八。

「寓禁於運」——寓管於運——三原則的交通運輸管理方案。

事實就是這樣，過去國軍在動盪不定的環境下敷衍過日子，談不上有管理的能力。社會上秩序紊亂，魚龍混雜，

，以敵產沒收的英美烟公司，被強迫繼續生產，這便是一「以戰養戰」的軍費來源。它用的菸葉，就是靠走私向許昌買去的。我們實施交通運輸管制，就這類產品，不經我們許可，就無法外運，敵人的經濟掠奪的陰謀就難於得逞。後來的事實證明，我們這種做法，得到很大的成功，在反經濟戰方面，收到了效果。（一一一）

社區消息

★由教育局雙語教育部門

，華人權益促進會，華裔教師協會及中美行政協會聯合舉辦的子女未來教育討論會，於二月二十一日星期六，假座華埠企李街九五〇號馬多學校禮堂舉行。時間由上午九時至中

★三藩市華埠女青年會舉辦

辦一項創新的「小科學家天地」訓練班，目的在訓練五歲至十二歲的孩子獨立思想，主動探索，觀察生活環境，領略自然界的奧秘。訓練時間共八週，由二月廿八日至四月廿五日，每個禮拜六下午一時至三時上課，學費四十元，材料費另計。

華生殯儀館

本館按照我
葬禮舊儀式
為僑胞服務
取價從廉

CATHAY MORTUARY
1213 Powell St. nr. Jackson St.
Phone: 982-1213

黃鳳瓊實業公司

本公司專理買賣及交換
大小樓業，管理物業，保
險燕梳。專誠為僑胞服務
若蒙垂詢，請電話接洽

SKYWAY REALTY
Real Estate & Insurance
688 Guerrero Street
San Francisco, CA 94110
(415) 863-8950

車士打
Chester's

1269 MASON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA 94108

早·午·晚餐
BREAKFAST • LUNCH • DINNER
BUFFET & TAKE OUT ORDERS 外賣

不用味碟
FOR BUFFET AND FOOD TO GO

Chester's
771-9333

梁哲武

精影標準護照相
代辦貸款
商業簿記
翻譯中英緬越文件

Notary Public 會計師
LINCOLN LEONG
751-B Clay St. S.F., CA 94108
Tel: (415) 781-6561
三藩市企李街七五十一號B
INCOME TAX Service 報入息稅 商業簿記

大埠房藥華中金山

CHINA PHARMACY
PRESCRIPTION SPECIALISTS

1035 Grant Avenue
San Francisco, CA 94133

982-2197

EMPRESS OF CHINA
ROOF GARDEN RESTAURANT

distinctive cuisine of all China
amidst oriental splendor with enchanting vistas
in the heart of san francisco chinatown

International gourmet honors & Holiday Awards since 1968
convention facilities

838 GRANT AVENUE • SAN FRANCISCO • TELEPHONE: 434-1345

國光
Royal Cathay

THE CHINA CONNECTION

IMPORTER • WHOLESALE

國光貿易公司

570 ECCLES AVENUE
SOUTH SAN FRANCISCO, CA 94080-1982 U.S.A.
PHONE: (415) 952-1333 TELEX 4990172RCUI

專營批發，大
批推銷藤竹草
柳織品，祖國
工藝品，現遷
到新址擴大營
業。

B2000

MAZDA

MORE SATISFYING.
MAZDA TRUCKS ARE RATED #1
IN CUSTOMER SATISFACTION.

When it comes to customer satisfaction, no one beats Mazda trucks. In a recent survey of compact truck owners,* Mazda trucks rated #1 in overall customer satisfaction— ahead of Toyota, Nissan and all the others. Find out why—come drive a Mazda truck today.

#1

maZda

*JD Power and Associates 1986 Compact Truck Customer Satisfaction Index for product and service.

C' LOUIE JEW
RICHMOND MAZDA
600 23rd STREET RICHMOND 237-4700
TOLL FREE S.F. PHONE NUMBERS:
441-1600/PR1-1000

APPROVED
AUTO REPAIR



煙味 出眾

SEFK: 16mg. "tar," 1.3 nicotine av. per cigarette, by FTC method.

SURGEON GENERAL'S WARNING: Smoking Causes Lung Cancer, Heart Disease, Emphysema, And May Complicate Pregnancy.

Imported by BENSON INTERNATIONAL, SAN FRANCISCO
CA94124 (415) 822-2660/(800) 227-3277